平報

中華民國念九年十一月十日（星期日）

地址上海福州路四三六號

電話 九七〇四〇 九七〇四八 九七〇四九

第七十一號

今日本報二大張售國幣六分

公共租界登記證C字八三二號
法租界許可證A字二九一七號

定報價目

一個月	半年	全年
一元八角	九元五角	十八元

國外郵費外加

廣告刊例

報名下	頭等	特等	分類
登於報名下以二十字高為一方每方國幣八十元	登於第二版以八十字高為一行每次以二十行起碼每行國幣五元	登於新聞欄中以四十字高為一行每日每行國幣二元五角	登於新聞欄內以十二字高為一行四行起碼每日每行國幣九角

全面一百十六行　字數行計均以新五號字計算

德加緊封鎖大西洋 圖切斷英倫生命線
海空聯合襲攻英護航艦隊

（柏林九日國際社電）德海軍官員今日稱、大西洋中部德戰艦曾擊沉由商船十五艘至廿艘組成之英護航隊一隊、總噸數達八萬六千噸、另一公告又稱、德速降轟炸機擊毀有護衛之船六艘、並將英巡洋艦兩艘、擊殘成廢、據稱、此兩大偉業、係在愛爾蘭西海岸外所造成、嗣後德方續稱、又擊沉商船六艘、總噸數達三一・〇〇〇噸、又續稱、德機又重創商船六艘、排水量為二三・〇〇〇噸、據稱、德巡洋兩艘、為炸彈直接命中、其中一艘、中彈後、被迫停駛、另有一艘則傾欹甚劇、據公告稱、由美駛英之英護航隊一隊、全部擊潰以後、數小時後、上述詳情即行公佈、自德國對英國船舶加速其海空攻擊後、衆知德將施大規模攻勢、擬切斷英方最重要之生命綫、衆信、所稱在大西洋中心之攻擊、料係發生於紐芬蘭東一千英里處、且德艦之突擊、係出於英護航隊意料之外者、消息指陳、當時並未有英戰艦與德艦交綏、馬開無綫電台自五千噸之英輪杜蘭多帝國號、接獲一求救信號、並稱、該船與一破碎之救生船、暨船上之死傷者、正逐漸沉沒、該船發出信號稱、速來救援、且報告其地位（在愛爾蘭西數百英里處、）衆信、在大西洋中心被襲之護航隊中、有「臟傑低基號」郵船一艘、及運貨船一「康尼許城號」一艘、傳「康尼許城」在星期二業已遭難、一般人士咸認英國船舶之在大西洋中心者、在曩昔亦無所懼、蓋德巡洋艦均繫舶國內、且德潛艇之逆襲、極為危險、因此英護航船在愛爾蘭自北而西、或自西而北者、數百哩內、均可不期而遇、

倫敦承認航路受威脅

（倫敦九日合衆社電）英國海軍發言人、昨日否認德方所稱英國全部護航船在大西洋沉沒之傳說、

（倫敦九日路透社電）路透社空軍訪員稱、大西洋航路現遭德國空襲之加強危脅、故英國海岸指揮部之空軍與海軍負有保護此航路之重大新責任、德國不獨加強其潛艇戰爭、而其對此航路加以天空封鎖之希圖、且有逐漸發展之象、德方總司令部自稱、在過去兩個月由已履行協約國之航業、雖其所言、大部誇張過甚、惟德方海空聯絡的攻勢之威脅、顯漸增強、其加於大西洋航路之危害、視英吉利海峽或北海為尤甚、航業之往來於英吉利海峽或北海者、賴英國海空兩軍之不斷的保護、頗獲安全、德方魏克八八式俯衝轟炸機、近忽出現於太平洋、從事天空之襲擊、衆信此項轟炸機從法國西南之白里丹尼省根據地出動、向西北直飛、經過英國錫里島西八十哩、大約從南愛爾蘭西南角定其方向而入大西洋、傳聞德機已在愛爾蘭西約三百哩之處、數次攻擊商船、在其地適在魏克八八式轟炸機飛程內、以此機能於滿載時飛行一千三百哩也、德國杜尼爾二一五式轟炸機、能飛行更遠、可攻擊距離較遠之目標、英國海岸空利軍指揮部現正密切注視此種局勢、惟大西洋天空廣大、非空軍所能看守、故偵察與截擊之問題、殊不似在英吉海峽或北海雙方距離不遠者之簡單、但如若英空軍能英海軍從較北愛與英倫西部海岸更近敵方活動處之根據地出動、則偵察與截擊之機會、定可大增矣、

柏林盛稱為海上偉績

（柏林八日中央社電）邇來因天氣惡劣、故德軍之對英作戰重心、刻已由空襲英本土而漸次移向海上封鎖戰、德海軍及快速降落轟炸機之擊沉之英船之噸數、最近突見激增、據八日德意志通訊社消息、七日德海上艦艇已一舉擊滅八萬六千噸之英國商船後、八日德快速降落轟炸機隊又遠向愛爾蘭西方大西洋上出動、奇襲有力之英護送船團、擊沉商船六艘、計三萬一千噸外、又對於貨物船六艘計二萬三千噸、予以重大損害、同時復猛炸護衛之英巡洋艦、使發生火災、另一艘受大損失、

（柏林九日海通社電）關於英國商船八萬六千噸被擊沉之詳情、頃據本社探悉、此項偉績、係德艦隊之傑作、此事發生於北大西洋、在該航線係由英艦隊特別保護、但在十月十九夜、有英商船二隊、仍被德潛艇所擊沉、目下德空軍已在愛爾蘭西五百公里處、對商船隊進行襲擊、而德艦隊亦在英方所認為安全區之大西洋、大施活動、由美國所傳出之消息、可知英海部對於此項大膽行為、已驚駭失措、據北美電台報告、曾接到英貨船「蘭吉提基」號（一六六〇九噸）及「柯尼區城」號（四九五二噸）之求救信號、據稱該貨船被擊之處、距紐芬蘭東約一千海里、因未接其他消息、衆信全隊商船均被擊沉、而依照德軍部之消息、證實英方所受之損失、實較初時之報告為鉅云、

太平洋聯防問題 美官方不加承認
倫敦亦謂尚未成立協定

（華盛頓九日合衆社電）關於遠東局勢之外交界及新聞界、昨對美與英澳將在若何程度之內、成立太平洋聯合防禦一事、漸增興趣、來自倫敦關於英美澳已成立太平洋聯合防禦協定之消息、僅經此間官方予以溫和之措辭、官式不予置信、惟未正式加以否認、當有人特以此事詢問羅斯福總統時、總統亦拒絕加以否認、關於星加坡一旦遭受攻擊、美國是否將遣派軍艦前往援助一事、此間僅能憑空猜測、惟中立觀察家多人、則認為此事大有可能云、國務院昨日答覆衆問稱、受僱於外人之美人、需向國務院註冊者、僅為「在美國進行宣傳活動之人」、國務院稱、美國政府在海外亦聘請多量外人、共同工作、故對美籍日人在華之日本政府屬下工作之事、並不準備反對、

（倫敦九日合衆社電）英國權威界昨日承認、英美兩國已在「思想上成立」太平洋之聯合防禦、惟對外傳已正式之談話、當局且已屢次指出、如認為此係正式談判、即屬大謬、在會談中、範圍誠頗廣泛、惟吾人不能驟加結論、謂已成立協定也

南國防長易人 英企圖告失敗

（羅馬八日哈瓦斯社電）南拉斯夫）國政府昨日任命貝希區將軍為國防部長、以繼納第區將軍之後、此間政界人士對此均表示歡迎、並謂貝希區將軍為國防部長後、對於南國暨巴爾幹半島政局之安定、必有重大貢獻、按納第區將軍素以親英見稱、而貝希區將軍向主與義國成立諒解、

（米蘭九日海通社電）據昨晨人民報稱、英國在南斯拉夫之陰謀、因南國國防部長之易人、又歸於失敗、此事為自發生戰事以來、南國所發生最動人事件、前國防部長奈第區雖非親英份子、但其所進行之局部動員、及下令建築大批邊境砲壘、增益國內之不安及對軸心國之恐懼、但英機之炸比吐哲、實使奈氏與政府引起緊張關係、奈氏請求總動員、並停止與阿爾巴尼亞南部之交通、南國舉行閣議、五十二小時之後、奈氏及其擁護者、至此不得已而屈服、而英國破壞南國與軸心國關係之政策、亦終歸於失敗、現在南斯拉夫國已回復常態、新國防部長目下已與政府合作、採取與羅國維持友好之政策云、

越南陸空軍越境 泰向法提出抗議
申明將不再容忍侵犯行為

（東京九日海通社電）據此間昨接到消息、泰國政府、對於法屬越南軍隊之越境、業已提出抗議、該抗議書稱、泰國不再容忍此項侵犯云、

（河內八日中央社電）越南軍事當局為應付與泰國邊境之紛爭、趨於深刻化、數日來正動員年歲至五十歲之法籍市民、又東京地方之越南軍隊、最近陸續乘火車、及卡車開往南方、而航空隊似亦已開始移動、

（海防九日路透社電）據日方半官消息、海防當局鑒於越泰邊境之嚴重形勢、已於過去數日內徵召年在四旬與五旬間之法國公民入伍、同時東京區之越南陸軍、現向大批南移動、估計越南空軍已有半數調往南方根據地、

（香港九日合衆社電）據河內日方報告、因泰越兩方邊境糾紛之增劇、越南頃已繼續召集人員入伍、該報告稱、凡在安南之法國人、年在四十至五十間者、均已被動員、且頗多之法軍隊、現方自東京往南、向泰國邊境調動、而越南之法空軍、亦因此次之緊張關係向南移動云、

威海衛英海軍 儲藏品運香港

（威海衛九日路透社電）此間海軍維持團業已撤退、海軍儲藏庫之存品、均已運至香港、以供他處需用、按英政府曾先公布、決在戰爭期內撤退威海衛之海軍人員與海軍儲藏庫之存品、

威爾基將繼續 反對新政運動

（紐約九日海通社電）紐約泰晤士報載稱、威爾基不擬與羅斯福之新政合作、並擬繼續反對之、此次進行競選運動時、曾在各地組織「威爾基俱樂部」、今後仍將予以維持、威氏擬將投票擁護共和黨總統候選人之二千萬選民、成立一強有力之組織、

希特勒闡明作戰目的 擊敗英國重組歐洲
即以整齊步調作有力行動
國社黨起義紀念重要演說

（慕尼黑九日海通社電）希特勒元首在十一月九日、即國社黨一九二三年起義之前夕、仍一如往年、與黨中之老衛隊聚首、今年國社黨老黨員在羅文勃勞地窖之紀念秩序、與往年之慶祝稍有不同、會場僅作簡單之佈置、慶祝會在六點鐘開始、但未到開會之前、會場早已滿座、講台之旁、德國各領袖如羅森堡、許華茲、胡萊恩及希姆萊、均依照舊例、各就其坐位、全體均穿「血紅紋」之衣、李博士、奧奈栗琪博士、慕尼黑市長費勒、及其他老同志數人亦均出席、一九二三年十一月八日殉難烈士之家屬及一九三九年十一月八日白格魯酒店地窖遇難人士之家屬、則坐於廳之中央、六時正、由擇「血旗」者前導入會場、奏巴登威勒進行曲、希特勒元首乃入場、全體報以熱烈之歡呼、隨其後者為赫斯華格納、狄特里琪博士、及鮑曼諸領袖、在一九二三年起義老同志威巴致簡單歡迎詞之後、希特勒元首即登台向老黨員演說、

（柏林九日海通社電）德國元首希特勒昨晚在慕尼黑酒窖向「老衛隊」發表演說稱、此次戰爭、吾人將戰至獲得吾人之勝利而後止、聽衆情緒熱烈、元首繼即檢討德國此次作戰、爭取自由榮譽與將來生存權利之意義、元首復盛讚德國將士在此次戰爭中所建之豐功偉績、並表示其決心曰德國當戰至最後勝利而後止、敵人對德國之推測及估計、現在與將來均將證明其為錯誤、德國全國人民之良好紀律、團結一致、及準備為國犧牲之精神、殊使余所感奮、當元首論及德國之實力、團結精神、德軍之神威、及人民之勝利信心時、全體聽衆咸報以熱烈歡呼、元首繼即追念國社黨起義時在總司令部所捐軀之先烈、而結束其演說曰、全國人民應抱對德國及勝利之共同勝利、此次戰爭德國必能獲到勝利結束、舊衛隊乃齊聲宣誓曰、「吾等不問發生任何事件、當永遠追隨元首之後」云、

按希氏演說要點如下、

㈠勝利之信念、希氏於演說中宣稱、「余堅信此次德國作戰、與余在國內所作之奮鬥、將有同樣結果、此即勝利是也、更有進者、余乃上次世界大戰之參戰軍人、當時受勝利者之欺騙、此次決心不使戰爭之結束、與上次相同、」

㈡繼續作戰、「倘英國此時宣稱繼續作戰、則吾等可正告之曰、此項戰爭、將繼續至吾等獲得勝利而後已、英國欲將歐洲巴爾幹化之時期已成過去、英國欲分化歐洲、但德義則欲組織歐洲、」

㈢決不半途而廢、「余早已宣佈、倘英國願接受和平、則余願大量裁軍、準備議和、但英國一再拒絕、今日吾等已決心作戰、決無半途而廢之任何措施、余對妥協及不徹底、深惡痛絕、故決心表現德國軍人、如非廢物、即為全世界之冠、吾等生產力之增加、今已非想像所及矣、」

㈣德軍實力強大、希特勒宣稱、「德軍實力強大、雖有若干傷亡、但因後備充分、除換去若干老級軍人外、軍力反更見增強、此次戰事之物質損失、微乎其微、所用去之軍火、不過德國一個月、出產之一部份、德國軍火業之生產力、龐大無比、若干部門因缺乏儲藏處所、暫停生產、」

㈤飛機出產、希氏提及英美之空軍建造計劃、宣稱、「德國之生產量、乃全世界最高峯、吾等當加以保持、因吾等在人力方面、既能動員整個歐洲、則在工業方面、應亦有同樣威力、」「吾等雖準備動員工業、已歷數年、但大量生產、須在一年至年半以後、今此項時機已屆、須大量行動、則吾等將以整齊步調、迅速動行、在口頭上已經征服世界之英國、將破迫與吾等軍備相周旋矣、總之、德國及其與國聯合起來、可以抵抗全世界之任何結合、」

義希戰爭中 南國之聲明

（南國京城九日海通社電）據官方宣稱、南斯拉夫政府已向英義希三國、進行必要之交涉、申述參加阿爾巴尼亞與希臘邊界附近之戰事之部隊、侵犯南國領土、要求交戰國注意此項意外事件之後果、並採取必要之措置、防止再度發生此項事件、南國政府保留要求賠償損失之權利、

日駐義大使 訪齊亞諾

（羅馬八日中央社電）日駐義天羽大使、七日下午四時訪義外長齊亞諾、以德義兩國為中心、討論關於歐洲最近政治軍事情勢、及遠東太平洋等事態、雙方交換意見、頗為圓滿、

美新閣閣員 不致大更張

（華盛頓九日海通社電）羅斯福昨日告新聞記者稱、閣員之中、不擬有重大之變動、並鄭重否認史汀生有辭職之說、或問閣下擬延攬威爾基入閣否、答稱、此項問題尚未討論及之、

甘納第反對 撤英境美僑

（波士頓九日海通社電）美國駐英大使甘納第頃宣稱、派遣輪船一艘、由軍艦護送、前往英國撤退美僑、殊屬不妥、倘此項軍艦觸及水雷、美國將於十五分鐘內參戰矣、但國務院不顧時局之嚴重、仍設法撤退留居英國之美僑云、

伐勒拉電美稱 愛爾蘭決中立

（紐約九日海通社電）愛爾蘭總理伐勒拉、致電美國愛爾蘭團體、略稱、愛爾蘭屬於愛爾蘭民衆、愛爾蘭將忠實保衛其中立云、

（瑞京九日海通社電）據倫敦「每日新報」載稱、愛爾蘭總理戈勒拉、已拒絕英國在愛爾蘭設立海軍根據地、美國應邀請愛爾蘭加入美加聯防協定、使加拿大海空軍可以駐紮愛爾蘭、藉以保衛不列顛帝國云、

羅斯福威爾基 得票最後報告

（紐約九日海通社電）據今晨探悉、美國普選投票最後呈報之總數、為羅斯福獲得二千六百二十萬票、威爾基獲得二千一百八十萬票、

美飛機軍火出品 半數將供英使用
工廠承造飛機萬二千架

（華盛頓九日路透社電）羅斯福總統在招待新聞記者時聲稱、渠已製定一種政策、使若干國防品出廠者、英國與加拿大可得其百分之五十云、

（華盛頓九日海通社電）羅斯福總統被選聯任後之首次招待記者會中、報界人員之參加者異常擁擠、總統稱、美國飛機及軍火出品之一半、將歸英國使用、英美關於軍火之出品分配、將以不危害美國整軍之程序進行之、有問美國所已定製之長距離轟炸機是否亦包括在內、總統答稱大約如是、羅氏續稱、美國百分五十軍火之援助英、為美國所給予之最大援助、但聞於其中詳情、則拒不討論、羅氏之此項宣布、已在政界發生最大之影響、但卻非出於一般人意料之外、主張干涉歐戰之人士、對於羅總統此舉大表滿意、並坦然表示希望不久有再進一步之措施、該方面又稱、美國與英關於在太平洋之聯合行動、在原則上業已同意、僅因實際原因不能宣布、關於美國艦隊讓與英國之問題、因主張干涉戰事之勢力續增、大約即可實現、但官方則尚未提及、據此間政界之普遍意見、認羅氏之宣布、將加緊英美之合作、據官方估量、羅斯福選舉之勝利、表示美國大多數人核准干涉歐戰之政策云、

（華盛頓九日海通社電）在羅斯福總統今日宣布美國軍火出品百分之五十將歸英國應用之一小時後、美國國防會議之優先委員會議決准許美國工廠承受英國定製飛機一萬二千架之合同、此項合同、將由各飛機廠平均分配之、而美國軍部所訂立之優先合同、亦將一一再加檢討云、

（華盛頓七日路透社電）據聯貨優先權管理局稱、在美英國採辦團、可許與美國飛機製造廠談判、續購軍用機一萬二千架事云、

美在加勒比海 將建築根據地

（紐約九日海通社電）美國與加勒比安海各國、談判空軍根據問題、業已結束、據「西半球週刊」載稱、最近期間、將建築根據地網、使美國於戰時、可利用短程轟炸機及偵察機、控制加勒比安海、此項根據地、分佈於美國弗洛里達、古巴、海地、聖多明果、哥倫比亞、及墨西哥各地、美國為避免帝國主義之責難、由泛美航空公司建築飛機場、而由政府津貼一〇・〇〇〇・〇〇〇金元云、

（華盛頓九日合衆社電）羅斯福總統昨日宣佈、美國與墨西哥現正進行聯合防衛談判、此後英國即將取得美國飛機及軍火百分之五十、同時最高委員會亦宣稱、當局將准許英國購辦委員會進行美機一萬二千架之購買談判、總統此項宣言、乃經彼與國防委員會作二小時又十五分鐘之會商後而發、衆料此次會議結果、美國加緊援英之計劃即將立刻加以實行、最高委員會開會後而召集大會、討論美國如何援助英國、方不阻礙一已之國防程序、羅斯福總統稱、美國售英之飛機、將包括陸軍巨型機「飛行砲壘」在內、總統並稱、渠此項對英之援助、已於過去四星期中開始實行、惟渠鄭重聲明、該計劃隨時可加以更改云、按美國前以飛機及軍火百分之四十五售予英國、故現時之決定、僅較前增加百分之五而已、羅斯福總統並言、「飛行砲壘」將儘速運予英國、衆認總統此言、實表示美國此後將以其他新軍用品售英、固不限於「飛行砲壘」而已云、

土政府撥巨款 建築防空地窖

（斯丹埠九日海通社電）此間「共和報」載土京來電稱、土耳其各大城市必須建築防空壕、政府已撥巨款、充建築經費、

（斯丹埠九日海通社電）據此間共和報接安加拉消息、土耳其各大城均將築造公共防空地窖、政府將撥專款、歸各市府充築造費、各鄉村亦將採取安全辦法、

美加緊造鋼工業 菲鐵礦將被合併

（華盛頓九日合衆社電）政府經濟方面昨日預測、菲列濱之鐵礦、勢將併入美國之西岸鋼業範圍之內、因羅斯福總統將繼續獎勵在西岸設立造鋼工業也、羅斯福總統並告新聞記者稱、政府已採取一切辦法、獎勵在西北海岸一帶發展造鋼事業、以便當局得在該處成立大規模之海軍造船廠數起、羅斯福氏並計劃在哥倫比亞河上設立一造船廠、據渠稱、西區飛機廠鋁之供給、已在附近發現云、渠復稱、關於鋼工業、亦將有同樣之發展、平素預測菲列濱鐵苗、大有併入美國之經濟專家、頃承認此或為一種解決之方法、彼等稱、蘇利高之優等鐵苗、能由太平洋運美、遠較西部中境之鐵苗取價為廉、官方並稱、此項動作、並可解決菲鐵運日之問題、蓋美政府對此、素思加以阻止也、如美國市場能吸收菲列濱之出產、無論其為目前需要或儲作將來之用、則此項吸收、即可去對日之輸出云、

德法合作大綱已決定 法政府將遷往凡爾塞

（柏林八日中央社電）德法合作之大綱、已於十月廿四日希特勒貝當兩巨頭會見時商定、現兩國正就合作之細目進行交涉中、據可靠消息、德法合作大綱之內容大致如下、㈠法政府將統治區域擴張至塞納河畔、維希政府遷至凡爾賽、㈡釋放達一百萬人以上之法軍俘虜、

按維希政府以前之統治區域僅及戰前法國耕地面積約三分之一、因勞動力之不足、經濟上殊為窮困、由此協定、法政府當可採用適當之措置、復活其經濟力、俾人心趨於安定、但同時法政府將以敍利亞・阿耳及利亞等殖民地畀德、並全力協助德國重建歐洲、聞德外長里賓特洛甫、業已於二三日前離德赴法、與阿貝志大使及法方代表商談以上各問題云、

國府採取協調方式 促進統一租界法權

此後界內人民權益將獲更進一步保障

李聖五氏對記者發表談話

（南京九日中央社電）上海特二區高三分院、及特二地院、已由國民政府收回管轄、中央社記者特於九日晨往司法行政部訪謁部長李聖五氏、叩詢辦理經過、據李部長表示、關於統一租界法權、中央早具決心、昨因特區法院係根據中外協定所設立、爲顧全政治及外交關係起見、不欲斷然處置、而主張採取協調方式、最近法租界當局、對於汪主席所領導之和平運動、及現實情形、已有明確之認識、其間尤經日本方面從中斡旋、得力甚多、改組之事、得以順利成功、各方意見亦極融洽、茲中法兩方皆已正式聲明、自本年十一月八日以後、根據民國二十年七月二十八日之中法協定、法租界內之兩法院、在國民政府管轄之下執行職務、及將來中法兩方在特區法院合作上必臻密切、本人實深欣慰、繼記者叩詢關於適用法令及該兩法院人事經費各問題、承李部長詳告一切、關於法令適用問題、應根據中央政治委員會會議之議決、一切法令以適用二十六年十一月十九日以前施行者爲準則、至於本年三月卅日國府還都後所公布之一切法令、亦應適用、自不待言、因此租界內人民依法獲取之權益、不但不致受絲毫影響、並可更有保障、至於一切訴訟、無論已結未結、仍照通常情形辦理及進行、決不使人民稍感不便、關於法院人事問題、兩院院長首席檢察官及民刑庭長、皆係兩院中之原有優秀份子、已由司法行政部於兩院實行改組前、加以委派、至於其他職員、則應由院長及首檢呈部聘僱核派、但未經核派之前、原有職員、皆可繼續供職、至於核派標準、則視經歷品格學識而定、一切仍照向例辦理、至於經費問題、據李部長表示、已於事前與財政部周部長商洽妥當、決依向例該兩院經費照數撥發、

特二區兩法院長 昨已分別就職

續繼審理民刑各案

（本埠訊）關於本市法租界兩法院之改組、已於前日起順利解決、昨日兩院開始辦理點檢事宜、司法職權繼續執行、茲將各情彙誌於次、九日晨起、法租界薛華立路第二特區法院、及西愛咸斯路江蘇高等上海第三分院前、法租界警務當局依然派遣探捕嚴密保護、兩法院門首、商販雲集、迎風飛舞、氣象萬千、市民以本市司法機權之得以統一調整、莫不歡忭萬狀、新任兩院院長已於昨晨起、同時佈告就職、高三分院院長喬萬選及首席檢察官劉鑒福氏之佈告云、「爲佈告事、案奉國民政府司法行政部二十九年十月二十五日第一〇九三及一〇九四號部令開、派喬萬選代理江蘇高等法院第三分院院長、劉鑒福代理江蘇高等法院第三分院首席檢察官、此令等因、奉此、遵於二十九年十一月九日分別就職任事、除呈報並分行外、合行佈告週知」、同時第二特區法院院長孫紹康之就事佈告、略謂、「案奉國民政府行政院司法行政部民國二十九年十月廿五日第一〇九七號部令開、派孫紹康代理江蘇上海第二特區地方法院院長、此令等因、奉此、本院遵於本年十一月九日到院接事、除呈報暨分別函令外、合行佈告週知、」法租界兩法院之隸屬系統調整後、內部人員除少數更動外、其餘悉依原來位置、不予更調、記者探悉、高三分院民庭庭長爲□□熟手、高三分院民庭庭長□鑒、刑庭庭長譚寧震、業已正式發表任命外、尙有書記官長一職、則尙未確定、特二法院方面、刑庭庭長爲袁孝根、張梓、民庭庭長爲□□、書記官長及首席檢察官、亦未確定、現正分別審愼選擇中、新任高三分院院長喬萬選氏、及特二法院院長孫紹康氏、佈告就職後、記者昨特分訪兩氏于官邸、當荷延見、據喬氏表示云、國府還都以來、本市司法機構隸屬之調整、乃爲當必須之措施、本人忝膺斯職、深愧才力難克勝任、惟既荷中樞寄託之重、自當以法治法、無負厥職等語、第二特院院長孫紹康之談話云、本人供職司法界數十年如一日、厲行操守、雖知奉公守法、威武不移等語云云、按喬孫兩氏、歷任司法要職、聲望夙著、法學精邃、久爲民衆所翕服、其中尤以孫氏辦理故宮博物院舞弊一案、尤膾炙人口、至於兩法院九日均照常辦公、審理民刑各案、

總理誕辰 開放陵園

（南京九日中央社電）本月十二日爲總理誕辰紀念之期、茲悉警廳方面奉諭援照往例、命防陵園警衛隊、於是日下午一時起至四時止、開放陵園□小時、俾由民衆得以自由瞻謁、一面並分飭各局隊沿途警衛、妥爲保護、

海州鹽場委會 召開正式會議

（南京九日中央社電）財部整理海州鹽場委員會六日首次常會提案十八件、因關係重大、八日仍開審查會、定九日下午再開正式會議、

褚副院長 昨晨返京

（南京九日中央社電）行政院副院長兼外交部長褚民誼氏、偕同張超於上月杪由京赴粵、於本月五日公畢飛滬、在滬勾留數日、本日上午由滬乘機飛京、九時二十五分銀灰色之中航機在晨光熹微中抵達明故宮機場、到場歡迎者、計有外交部次長周隆庠、徐良、總務司長馮攸、交際科長王殖組、參軍處李參軍、中央黨部秘書廳秘書主任戴策等六十餘人、褚氏精神奕奕、下機後與歡迎者一一握手、旋即乘車赴官邸休息、

華北教育總署督辦 湯爾和氏病逝

（北京九日中央社電）華北政委會教育總署督辦湯爾和、前因肺病延醫療養、但病勢日漸惡化、終於八日下午七時病逝於北京西城私邸、享年六十有三、按湯氏於一八七七年生於浙省杭縣、第一次革命後、爲浙省代表、出席各省代表會議、被推爲主席、一九二一年任北京醫學專門學校校長、一九二二年任王寵惠內閣之教育總長、一九二六年任顧維鈞內閣之內務總長、及財政部長、中日事變之時、與王克敏協力任臨時政府委員會委員長、兼教育總長、國府還都、華北政委會產生、被任教育總署督辦、以迄于今、又湯氏爲金陵醫大出身之醫學博士、且爲東亞文化協議會之名譽會長、

（北京九日中央社電）湯爾和氏逝世後、所遺教育總署督辦一職、決定由教育總署署長方宗鰲代理、東亞文化協議會會長、由該會副會長傅增湘代理、

國府命令

國民政府八日令、社會部專員張有之、部銘新、文忍庵、均另有任用、張有之、部銘新、文忍庵、應免本職、此令、

任命朱重任、張俊民、徐裕昆爲社會部專員、此令、

廣東省政會議 通過提案多件

（廣州七日中央社電）廣東省政府委員會、第卅二次會議、於日昨在該府會議廳舉行、出席委員陳耀祖、王英儒、汪宗準、林汝珩、李道軒、周應湘、周秉三、黄子美、彭東原、（公出）周之楨、（公出）主席陳耀祖、紀錄祕書王之光、梁朝璽、（甲）報告事項、㊀宣讀第三十一次會議錄、㊁奉行政院令、奉令會計年度改用曆年制、令仰遵照、並飭屬遵照、等因遵經轉飭遵照、㊂准國民政府僑務委員會咨、爲咨復建議設立廣東歸國華僑招待所、及派員宣慰海外華僑一案、請查照仍將華僑招待所、籌設及組織情形、見示備查、由（乙）討論事項、㊀主席交議據廣東婦女會邱會長呈擬開辦貧苦婦女留產院、謹擬具該院組織大綱及簡章、暨開辦費經常費預算書、請核示等情提付公決案、決議、本案俟該會呈報社會運動指導委員會廣東分會核准後、再由本省振務分會酌量補助其經費、㊁主席交議、據廣東民衆詞報議決補回公益行等損失半數以示體恤、請核示等情、提付公決案、決議照准、㊂主席交議、擬廣州民聲日報社呈、擬請援例指定凡人民或團體之業權買賣抵押讓渡遺受報失等項聲明、以刊登民聲日報爲有效、請察核等情、提付公決案、決議、照准、㊃王委員汪委員會提、奉交審查廣州市地政局所擬測量登記及改善征收土地稅辦法方案一案、請擬具審查意見提請公決案、決議照審查意見通過、㊄汪委員兼財政廳長提議、據中山省稅局呈請增加開辦費、恢復前山等處四檢查所。該開辦費及各檢查所經費、擬請在各區省稅局預算盈餘項下撥付、當否請公決案、決議、照准、各項開辦費、由財廳盈餘項下開支、

日本政府對於在中國之日本僑民應如何處理？

·溫宗堯·

大阪每日新聞來徵余文、其問題曰、「日本人來中國者、除軍隊外、大約爲五十萬人、日本政府將如何處理」、大哉此問題、要哉此問題、夫中日之爭、原因雖繁、經濟問題、則最大之原因也、經濟問題亦繁、最要之經濟問題、則日本地小而人多、不足自給、不能不有望於中國、中國不爲之謀、日本乃不得不自爲之謀、此誠急待解決者也、

處理之法無他、惟有本長短相補有無相通之旨以謀互惠之合作而已、假使中國亦人多地小、誠無餘力以濟之、今中國地旣大、物復博、苟彼此同心協力、開發所未開發之富源、雖容納日本五百萬人、乃至五千萬人、固非甚難之事也、其所以鑿枘者、非中國人之器小也、蓋有故焉、兩情相親、則胡越可以共濟、不相親而相長忌、雖兄弟亦爲路人、故凡兄弟之爭、至於見死而不之救、非兄弟之侮弟、即弟之淩兄、兄弟已成仇讎、乃望其互相存恤、此豈可得之事乎、通乎此義、處理五十萬人、似無法、乃有法矣、

日本政府、對日本人之欲來中國者、近已嚴加取締、是矣、而未盡也、日本人來中國者、固不能與中國人合作、不來中國者、更無望得中國人之合作、故得其道、則全日本國、人皆有法以得中國之輔助、中日之紛爭、將不和而自解、區區五十萬人之生計問題、固不成問題也、即不來中國、仍不能不相需於中國、中國人願友日本而與日本相助、則兩國之民、共濟於繁榮、日本人來中國、或不來中國、共享繁榮則一、反之、中日兩國人長相爲敵、則兩國之民、方互相殘殺、日本人

其道爲何、與中國爲友、勿與中國爲敵而已、日本政府、本無與中國爲敵之意、出征之將士、則以戰勝爲功、亦固人情之常、又當用兵之際、兩軍相鬥、中國人民自不能不蒙受損害、因是而中國人民不能不有所誤解、蔣介石又從而煽動之、此戰事之所以延長也、軍事既啓人民之誤會、循來中國之日本人、又以戰勝國民自居、中國人民、無以自救、惟有對日本軍、爲長期抵抗、對日本人、爲無形之拒絕、故戰爭無和平之望、日本人在中國者、亦無事業可談、軍隊在戰爭期中、無法與中國人民爲友也、能表示爲友不爲敵、可以彌縫軍隊之缺憾、表達日本政府、對中國人民之善意者、惟此五十萬日本人、能肩此責任耳、表示友好、其道至多、約言之、在精神上、勿以戰勝國自居而已、在物質上、勿專求一方面之利益而已、中國人非願與日本人爲敵、乃不得與日本人爲友、且甚惧與日本人爲奴、日本人誠不以敵待中國、又不以主人自居、且願與中國人爲友、是乃中國人所渴望而不得者、故精神上、勿慮感之而中國不應之也、（未完）

興建 第三卷第二期

要目

興建論壇

日本是怎樣的國家？……嚴軍光
新中國論……汪正禾
日本的進路……津田信吾著 雷鳴譯
環繞歐戰的外交攻勢與軍事動向……太白
國際情勢與三民主義（上）……周君憲
中國共產黨禍國史……金君致
從人類本性觀察共產主義……哲人
中國本位的教育……嘯天
論中英南京條約百週紀念……西山榮久著 志操譯
日本的中國研究（中）……靑木富太郎著 皇甫慕恒譯
日本二千六百年史（續）……大川周明著 雷鳴譯
東亞協同體之理論的基礎（下）行健文化研究會……平貞藏著 金立三譯
協和全聯大會傍聽記……丁默邨
政治的離心力與向心力（專載）……
新中國報之誕生……
抗戰西南遊觀錄……嚴軍光
大妻之爭……仲子
現代史料輯集……靑山

定價每冊二角

興建月刊社

分售處 三通書局 中央書報 五洲書報社 發行社

定閱處：上海郵政信箱一七〇八

南京興業銀行

收受存款 活期 往來 定期 活定兩便
外埠匯款 電匯 信匯 穩妥 迅速
貼現抵押 確實擔保 均可承辦
小本貸款 調劑金融 輔助工商
發行禮券 印刷工細 精美雅觀

中央商場辦事處 地址 復興路中央商場

總行臨時地址 朱雀路一一一號 電話二三三五二號 電報掛號〇〇八一號

營業時間 上午九時至下午三時

詳細章程 歡迎取閱函索即寄

德國製造

補腎腦血

三個特效萬夫莫敵

腎腦賜保命

補針 補丸

男用女用二種

？答！

補劑究如雨後春筍如何選擇頗感困難
本品成份超然堪稱無敵○衛生機關化驗証明
本品藥力彈硬堪稱無敵○貴重原料提製精良
本品功效迅速堪稱無敵○臨床實驗醫師贊許
本品售價特廉堪稱無敵○普遍揚名祗售半價

各大商埠聯合 舉行半價犧牲

本品保德國特洛甫藥廠出品早已暢銷歐美婦孺咸知自歸本藥房選得東家經理後因該藥效驗特著即能風行全國近以歐戰關係原料飛漲運輸困難出於不得已零訂新價發售二西西十支裝補針每盒十一元一百片裝補丸每盒七元查本品之初衷蒙各界熱心提倡得此成績良非易事本藥房現排理由讓來各方通融辦法令蒙復允准以腎腦賜保命補針補丸各一萬盒爲額半價犧牲優待新老顧客滿額後即照此價目出售決不通融爲便利各界採購起見特聯合各大商埠同時舉行郵購寄費加二每人限購一盒以資普及捷足先登幸勿坐誤良機○華北各省照加二成出售

半價動機

此次半價犧牲由本廠方允准其動機……

半價價目

補針十支二西西 一盒原價十一元 半價五元五角
補丸一百片 一盒原價七元 半價三元五角

功效一班

腎虧陽萎 遺洩早洩 發育不全 生殖無能 腦弱失眠 記憶薄弱

腰痠背痛 性慾減退 經痛閉調 經水不調 血虧白帶 久不生育

戒烟期內 輔助減癮 斷癮之後 調養身心 醫師指導 功效尤速

天津 法界卅一路 慶豐里 濟倉
青島 北京路 天合益藥房
烟台 新世界 商場
濟南 內信誠 商店
漢口 法租界 鄭大有藥房
徐州 中樞街 普太和藥房
鎮江 銀山門 大中西藥房
北京 大柵欄 華美藥房
南京 太平路 建康大藥房
無錫 北塘大街 中美大藥房
蘇州 閶門內 中和藥房
常州 南大街 太和藥房
杭州 保佑坊 太和藥房
湖州 五洲 藥房
揚州 多子街 永安商店
保定 西大街 五洲藥房
唐山 市街 普濟藥房
蕪湖 長街 中生藥房
松江 馬路橋 中西藥房
嘉興 北大街 中西藥房
蚌埠 二馬路 華美藥房
常熟 縣南街 環球藥房
開封 馬道街 太和藥房
南通 大街 太和藥房
丹陽 中市大街 義興藥房
如皋 豐樂橋 中法藥房
宿縣 小隅首 博濟藥房
崐山 中大街 中英藥房
硤石 大街 華美藥房
高郵 大街 亞洲藥房

遠東特約經理 上海英界貴州路南波路 濟倉藥房

爲腎腦賜保命漲價前半價犧牲貨二萬盒不夠分配特向本外埠同業道歉聲明

謹啓者此次對於同業分配腎腦賜保命半價犧牲貨因數額有限每家按照每月實銷數額分派乃最公平辦法不料通告發出後各同業紛紛來函要求額外多派甚致先將貨款由銀行匯來但敝藥房對於本品係經理性質雖欲順從各同業之請求而毋由自主且數額早已限定搬難增加又須分配全國各同業故額外多派實難從命除將各大藥房匯來之貨款暫時保存候示遵辦外特此道歉聲明區區苦衷諸希諒察他日或有機緣定當圖報於萬一也　上海濟倉藥房謹啓

德遣大批俯衝轟炸機 集中攻擊英護航隊

巡艦兩艘中彈炸毀商船沉沒十二艘

倫敦空戰中擊落德機二十架

（柏林九日海通社電）德機昨日襲擊英護航隊、有巡洋艦一艘中彈起火、另一艘亦中彈炸毀、（柏林九日海通社電）海通社訪員探悉、德國機羣昨日下午擊沉英國護航隊中之輪船六艘、共約三萬一千噸、德機昨日下午續往倫敦轟炸、曾與英機發生空戰、擊落英機十三架、德機全數飛返原防、另有商船四艘共二萬二千噸、亦中彈沉沒、愛爾蘭西領海亦有輪船二艘沉沒、共一萬噸、德國飛將軍摩爾德斯昨與英機交綏、完成第六百次勝利、（倫敦九日合衆社電）據航空部宣布、昨在海岸及倫敦上空射落德機共二十架、英機迫擊德機兇猛異常、致有數架德機紛棄其重量之炸彈於機外、鼠竄而逃、不與英機交戰、嗣記者又向他人探詢、亦稱不久後復有另一隊德機被英戰鬥機逐退、德萎克機圖炸海中英船、被英旋風機隊擊落十五架、連他處射落者之總數則爲二十架、今晨黎明、倫敦轟擊四起、德轟炸機在某一區域中轟炸、竟擊中一避炸集中窖、泰姆士河口昨黃昏時來德機五十架、但被極猛之高射砲火擊散、英機飛其後窮追、有二架德機隨地被毀、至九時二十分高射砲又鳴、

（倫敦九日路透社電）昨日德空軍集中攻擊英海岸外船隻與英戰鬥機發生激戰、聞德機至少被射落二十架、內遭英機一隊擊墜者達十五架、英機失蹤或喪失者、共六架、惟兩架之駕駛員無恙、航空部稱德方大批俯衝轟炸機、由大隊戰鬥機衛護、數次圖襲英國東部與東南海岸外英船、皆遭英戰鬥機迎頭痛擊而退、至昨日午後五時止、英空敵機僅有小規模活動、西海岸某一地與密特蘭某鄉區均有敵機一架單獨竄到、投彈數枚、茲據披露近數週來德機有向倫敦投彈者、僅炸毀守塔人住房數椽、該塔著名建築物、絕無損害、北面棱堡中一彈、牆垣傾圮、堡內住房亦毀、死傷無幾、倫敦塔第一次被襲時、彈落塔外塹壕、第二次轟炸、亦無結果、第三次被襲、始受上述之損害、在塔中所藏王冠、冠上珠寶與他種貴重物件、已於宣戰前移往安全地點、

（柏林九日海通社電）今午德軍戰報稱、英國東部諸要港、如雅爾茅斯、諾爾福克及約克夏之飛機場咸遭轟炸、伯明罕及哥文特利之工業建設與利物浦之港務工程、多受損失、凱斯林上將統率之飛機復襲擊英格蘭東岸附近之護航隊、擊沉船舶六艘、（三萬四千噸）、另有兩艘（七千噸）受創甚重、不能航行、一萬噸之巡洋艦一艘遭遇轟炸、大有損毀之可能、商船五艘中彈、有爆炸起火者、德機復在大西洋中、愛爾蘭之西、擊沉商船兩艘（九千噸）、泰姆士河口之英船多艘、曾遭德機之炸擊、昨夜德機在德境內投彈、慕尼里斯都特軋特等地落有數彈、物質之損毀甚微、住宅區中之屋脊上落有燃燒彈、曾經起火、旋被撲滅、僅傷兩人、總計昨日敵機損失十七架、夜間又有一架被德方高射炮擊落、德機四架失蹤、

、但意機被高射砲擊落一架

（雅典九日合衆社電）消息靈通之英發言人、頃否認所傳意軍已抵巴爾加港阿克洛河、而打通赴雅尼那路徑之訊、該發言人謂十二日之戰鬥、意軍實無絲毫真正之成就、又稱、目前線情形、頗爲滿意、

希軍鞏固前哨陣地 全線戰事趨沉寂

阿境義軍已更易司令

（雅典九日路透社電）據此間所接最近消息、希軍已鞏固其在平特斯與柯里柴兩處之前哨陣地、並略有進展、同時沿戰線全部仍有炮戰、又據未證實之消息、阿爾巴尼亞境內義軍司令已改任拔道格里奧上將、按係參謀總長一九三五年底曾被召入阿比西尼亞、以規劃進兵事宜、雅典美人方面現應傳阿爾巴尼亞叛亂蔓延之消息、並聞義國現派更多而更快之飛機繼續其加諸希臘平民之攻擊、

（歐里德九日合衆社電）傾盆大雨及惡劣天氣、昨日阻礙希阿邊境之戰事、然希軍於星期五夜仍繼續其向柯爾嘉之進攻、在蒲爾沙湖邊之希軍北路、昨自蘇哈山北麓驅下佔領阿國之諸弗斯嘉村（在該湖旁）據邊境息、英機及希機五架、昨午在美薩利亞及華朗傘間轟炸維由薩河上之公路希軍不斷炮擊柯爾嘉鎮內居民紛紛遷避、據報、希軍已在比克里斯塔西北五公里處渡過第佛里河、占據距河二公里處之賀西斯泰村、此役俘義軍少校一名、軍官四人、士兵五十九、阿國之正規軍隊、現加入希軍作戰、在一公路上設埋伏、兜截義軍一縱隊、殺義兵二十一人、擒獲四十人、及大批軍火、

（雅典九日合衆社電）官方公報頃稱、今日前線雖較沉寂、而希軍於戰爭上頗有成就、昨今兩日希軍於各處戰鬥中、已俘獲意軍一百五十八人、內有軍官四人、並俘獲山砲五尊、又機槍及其他軍用品無算、某村曾被襲

希在沿海各灣敷設水雷

（倫敦九日路透社電）海軍部稱、希臘政府已宣布在加伐拉灣、薩洛尼加灣、與歐波亞島內水中、皆已敷設水雷、故以上各指定區域內航行危險、

北非英軍奪獲加拉巴特

（倫敦九日路透社電）路透社外交訪員稱、已往廿四小時內、最令人興奮之消息、厥爲英軍奪獲蘇丹邊界之加拉巴特、加拉巴特並無特殊重要性、其地可與義軍數月前在根雅邊境佔據之莫雅爾相比擬、惟英軍佔領加拉巴特之訊、意義重大、以其標明極南戰場局勢之轉變也、英軍此前採取伸縮性防衛政策、曾一再撤退、在戰略上雖無關重要、對於士氣則有不快影響、英屬索瑪里倫、莫雅爾及加拉巴特之得失與所牽涉之大問題相較、固不足道、惟此前之軍事行動、義軍仗人衆而獲勝、義方報紙當局曾侈言其戰果、今英軍之佔領加拉巴特、實爲戰事進退轉變之起點、蓋英軍實力已增、足以猛烈反擊也、扼守加拉巴特之義方阿斯加利士軍、由義軍官率領者人數較衆、突遭英印軍隊會同空軍與裝甲車隊向前猛攻、無法招架、潰竄逸去、義軍未及作戰略上之撤退、英軍希圖反攻、亦遭擊退、此乃英軍得勢之開始、而義方對該區義軍、並無增援之法、

英機空襲慕尼黑 阻擾希特勒演說

德慶祝地著名酒窖中彈起火

（倫敦九日路透社電）據可特負責方面消息、昨晚英轟炸機曾飛臨慕尼黑、時希特勒與納粹黨領袖多人正在該地舉行慶祝、並有強大之英轟炸機隊襲擊德境之交通線、聞第一架英轟炸機係於七時半飛抵慕尼黑、適在希氏預定演說時間一小時之後、希氏演講須歷兩小時之久、是英機至時、正值希氏滔滔發言之際、英機在該城上空盤旋甚久、最後一架至九時一刻始行離去、英機曾用重磅炸彈投擲酒窖附近之處、希氏必可清晰聞得英國炸彈爆裂之巨響、柏林德總司令部公報承認英機空襲慕尼黑、謂英機在德境投下多彈、慕尼黑斯杜格特及華頓堡、均落彈數枚、損害不大云、據英航空部公報宣稱、星期五日晚間英空軍曾空襲德義及德國佔領區域內十八處城市及海港之軍事目標、

德建造三萬五千噸大戰艦三艘

（蘇列克九日路透社電）巴斯爾國民日報柏林訪電稱、德方報紙、頃皆首次登載卑士麥級三萬五千噸大戰艦之照片、在德方業已開始建造之此種戰艦、計有三艘、

（倫敦九日合衆社電）英交換電訊雅典特派員頃稱、希軍已佔領馬其頓前線另一高原而完成其對賓度斯地方一隊堅強意軍之包圍、此被包圍之意軍、業已實際上均爲希軍所控制、因該軍中有二三千人暨其軍官、已分別投降希軍或被希軍俘獲矣、

（薩洛尼加九日合衆社電）權威希臘人士頃語合衆社記者、謂現時希臘之防禦地、已無一處受意軍之攻擊、因希臘軍隊現已在阿爾巴尼亞境內之前線作戰、與意軍交綏之各前線、均有成就、意軍已被逐退、現希臘之士氣、非常興奮、敵軍侵犯希臘防線之處已可無慮、且英軍亦已儘量助希、希臘現在、已非復取守攻勢而改取攻勢矣、

（開羅九日合衆社電）英空軍公報昨稱、在希臘作戰之英空軍、已對阿爾巴尼亞西南華龍那之飛機場、作有效之攻擊、地面所停敵機多被炸毀、

希阿邊境有拉鋸戰

（貝爾格拉德九日合衆社電）昨日希軍與希臘阿爾巴尼亞邊境一帶之意軍、作拉鋸戰、而英國空軍、且增援希軍以助其力、昨日意希雙方空戰、甚爲緊張、希臘空軍、企圖襲擊各海港及船舶、而意機則轟炸希拉里薩尼雅尼那及其他希臘領土內之目標、據邊境消息稱、戰事不特在繼續進行、且其勢愈趨愈猛、意軍已渡卡拉瑪斯河、顯欲切斷費里咯拉與巴拉麥提亞間之通路、亞德與希軍因意軍向雅尼那方面推進、已在退卻、

羅斯福的家譜

仲周譯

（此次美國大選、羅斯福打破歷來傳統觀念、連任第三屆白宮主人、開美國憲政史上破天荒之先例、選舉結果、舉世矚目、茲就Life週刊所載之羅氏家譜、譯錄於後、倘亦爲留心世事者所樂聞歟、譯者識）

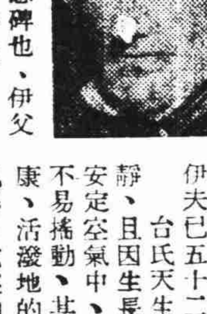
羅氏之高祖伊薩克

羅斯福氏爲美國望族、支系繁衍、其祖先原係荷蘭農民、於十七世紀自羅斯福村移居新阿姆斯特丹、（譯者按係滿哈坦島上之荷蘭城、其後改成今日之紐約、）因農人並無族性、遂以村名爲姓焉、其移居於此之始祖、生二孫、一名甲高勃·羅斯福（Jacobus Roosevelt）一名瓊漢世·羅斯福（Johannes Roosevelt）甲高勃之一支、散播於海德公園、子孫多顯貴、瓊漢世之子孫則衍成另一支系、

甲高勃之子伊薩克、（Isqqc）生於一七二六年、強毅有爲、及長、在紐約首先創設煉糖廠、獲利甚厚、積資無數、後爲紐約城內第一家銀行之總裁、曾在華盛頓領導下參加戰爭、建立功勳、嗣參與製憲會議、連任參議員六期、其子詹姆斯（James）長袖善舞、投資地產、擁有哈萊姆（Hqrlem）全部產業之一半、因喜與享有采地特權之一班地主相交往、遂遷至赫德遜河畔海德公園之蒙德好而居也、

羅氏之曾祖詹姆斯

詹姆斯之子伊薩克二世、（Isaac II）本攻習醫學、卒業後、因不忍見病人之宛轉呻吟受楚於二豎之魔掌、故從未懸壺應診、因之無籍籍名、家亦逐漸中落、幸賴其子詹姆斯二世（James II）之奮發有爲、得以光大門楣、詹姆斯二世者、即羅斯福總統之父也、生於亞台姆斯總統（John Quincy Adams）秉政之時、少年「大旅行」時、爲爭取自由、曾與加里波的之軍團交戰、迨南北戰爭以後、決計加入民主黨、其經營之事業、爲鐵路公司、曾任達拉懷赫德遜及其他鐵路之高級職員、而其生活、賠靜安適、富麗豪華、具有十九世紀赫德遜河紳士派之典型、彼之行蹤在巴黎及倫敦英國友人之別墅中、德國之鑛泉場、波鎮之騰人會、每年幾必出現一次、渠爲著名之運動家、好畜快步之駿馬、其蒙德好宅第遭回祿後、即購置海德公園、以豢養馬匹、至一八七〇年風尚轉變、快步賽馬、不復爲「上等人之運動」、彼遂以豢養之駿馬、全部脫售、克利夫蘭總統（Grover Cleveland）曾擬畀以公使之職、彼喜吸方頭雪茄、性聰慧豪俠、極受人尊敬、於一九〇〇年逝世時、已雅負聲望矣、



羅氏祖父伊薩克二世

元配夏蘭、（Rebecca Howland）生「洛山」羅斯福、（"Rosey" Roosevelt）後續娶台拉諾、（Sara Delano）即羅總統之生母、台氏現年八十五歲、猶健在、是誠一能呼吸、具生命之歷史上的紀念碑也、伊父華倫台拉諾、（Warren Delano）與中國貿易、獲利甚鉅、一八五七年經濟恐慌時、盡喪其資、嗣赴香港、重振旗鼓、以圖恢復、搭乘快船「驚異」號、繞道好望角、航行一百二十五天、華倫挈其夫人賽雷（Sally）及子女七人同行、航海時、美國水手恆引吭高歌航行唱歌曲、台拉諾旅次寂寥、時聆此歌曲、耳熟能詳、故今日猶能吟詠「輕風吹快艇」之歌詞也、當伊髫齡之年、即在巴黎度其繁華生度、一八八〇年西沃度羅斯福宴客時、始與詹姆斯二世在筵席上邂逅相遇、一見生情、遂相結合、時伊芳齡僅二十六、而伊夫已五十二歲矣、

台氏天生麗質、安嫻貞靜、且因生長於豪富家庭之安定空氣中、故秉性安靜、不易搖動、其有鐵一般的健康、活潑地的心神、保守的見解、充溢的愛情、伊誠生而具有女族長之風度也、

羅氏之父詹姆斯二世

彼與丈夫之年齡、雖相差甚大、然伉儷情深、愛好彌篤、迨一八八二年富蘭克令羅斯福（Franklin D Roosevelt）產生後、歡天喜地、欣躍萬狀、自幼鍾愛異常、至十四歲猶從未脫離溺愛之父母、彼老夫少妻、常偕同一隊家庭教師與女傅、攜其幼子往來於海德公園與歐洲之間、

羅斯福之異母兄「洛山」、爲最享幸福之一人、在和平與繁榮未遭歐戰響應波及以前、優遊歲月、盡情享樂、娶海倫·安斯托（Helen Astor）爲妻、其岳母卡樂林·安斯托、（Caroline Astor）爲紐約著名之交際花、其家宅之舞廳、廣可容四百人、「洛山」常御四馬車、徜徉市郊、每逢星期日、輒至密爾斯之法國式皇宮內進餐、彼爲馬車總會之領袖、在克利夫蘭總統任內、曾任維也納美使館一等參贊、嗣調任美國駐英使館參贊、其人多智謀而具有世界眼光、性情和悅、卒於一九二七年、繼妻李萊（Elizqbeth Riley）爲英國之美女、至今在海德公園與總統之母毗鄰而居、但此年長之異母兄、未能親見其弟榮膺元首之職、殊屬遺憾耳、

羅斯福之夫人愛蘭諾、羅斯福、（Anna Eleanor Roosevelt）爲美國第二十六任總統西沃度羅斯福之姪女、而現任總統羅斯福之姪女、即其異母兄「洛山」之愛女海倫羅斯福、（Helen Roosevelt）則嫁西沃度羅斯福之胞姪魯濱遜、（Theodore Douglas Robinson）是以白宮之子女、與魯濱遜之子女、同時兼有三重戚誼也、總統夫人愛蘭諾、曾在英國讀書、於一九〇五年爲羅氏結褵、

羅斯福之母黨親戚、都係豪富華貴之人、其幼時光陰、大半消磨於國外、常乘駿馬、帶獵犬出遊、其嫡母交蘭之弟、娶法國婦爲妻、而此法國婦人巴黎宅第之會客廳、又爲賽馬總會各會員聚談之所也、羅斯福出身貴族、以門第而論、其他各屆總統、均望塵莫及、即亞台姆斯、早年即置身於不時髦的外交界、亦不能與其偏比也、

英機共襲德境已超過二千次

（倫敦九日合衆社電）消息靈通方面昨稱、英轟炸機空襲德境及德佔領區、已超過二千次、其中大部份之空襲均在所謂「侵略海港」舉行、雖「即時侵略」之危險業已過去、然英空軍仍將更事加緊襲擊此等侵略海港、非至此等海港無法停泊船隻不止、此二千次之空襲、其中有七百五十次、係攻擊德國領土、攻擊德國之油廠及煉油廠、共有二百九十六次、其中攻擊漢堡及基爾森克星各二十八次、漢諾威廿二次、梅特堡及科羅涅各十二次、樓拉七次、此外攻擊德佔領區共有一千次、內攻擊波洛業凡四十次、加萊三十五次、弗魯星三十一次、鄧扣克二十八次、愛姆登十八次、

瑞士兩部長提出辭呈

（瑞士國京城八日哈瓦斯社電）聯邦行政院軍政部長閔傑、司法部長鮑曼、頃於本日、同時提出辭呈、據此間消息靈通人士所知、此事並無特殊政治意義、惟對於明年聯邦總統大選、或有若干影響、亦未可知、按瑞士憲法規定、總統任期一年、是以每年必須改選一次、

英人搜集廢鐵

（瑞典京城九日海通社電）昨日倫敦電訊稱、英人正在進行搜集舊鐵之工作、被毀之工廠及老舊之住宅中、有人前往勘察、搜集廢鐵而去、

東印度橡皮銷路暢旺

（巴達維亞九日路透社電）東印度橡皮市場、因美日兩國之爭購、生意大佳、據官場統計、美國在本年一月與九月間共購進未提煉之東印度橡皮達二四五·三一九噸、而去年同時則僅購一二九·一〇〇噸、在本年底以前、美國大約將再購一五〇·〇〇〇噸、故本年全年之美國收購數量將超過三五〇·〇〇〇噸、較去年多一倍、實業家預算東印度橡皮之本年總產量、約爲五三〇·〇〇〇噸、其中百分之六四將輸往美國、

英重型轟炸機猛襲德軍火廠

最大兵工廠中彈起火

（倫敦九日路透社電）星期四夜與星期五晨、英空軍中型與重型轟炸機之大混合隊、分批更番猛襲德境魯爾區軍火廠、包括愛森之克盧伯兵工廠在內、先後歷四小時、德國最大兵工廠遭英機擲下最巨之炸彈、與燃燒彈數千枚、致大火蔽天、英機於星期四午後八時開始襲擊、見工廠內中彈、不斷爆炸、歷三刻鐘之久、隨後飛到之轟炸機復向起火之房屋一長列、投下炸彈、至午夜後、末批英機又穿雲降至一千五百尺內、擲落最後一批炸彈、致火勢益熾、無從收拾、英機飛至六十哩外、向後返顧、猶見烈燄飛騰、

（倫敦九日國際社電）昨夜此間官方披露、英空軍對德國工廠區作空前猛烈之轟炸、大火六十哩外可見、炸聲四十五分鐘未停、據稱、星期四夜及星期五侵晨、英機羣「重創」愛森之克虜伯廠及洛林特之新潛艇根據地、許多飛機場、港口、運河以及其他目標、亦皆被炸、英機轟炸著名之魯爾工業區各大工廠、歷四小時以上、投下空前之巨型炸彈、並投下燒夷彈數千枚、德國最大兵工廠之一、已「化成大火一片」、

英內相演說盛讚民防軍

（倫敦九日路透社電）內相馬利遜昨夜演說、盛讚民防軍之英勇幹練、據稱、全國對於民防軍、莫不引以爲豪、而民防軍之服役條件、已有重要改善、爲民軍志願兵之服裝配備、均有充分供給、按期休假、遭猛襲之區、改良防空保護、其受傷者、付足十三餉銀、罹難者並有喪葬費、靈柩准覆國旗等是、

巴西民機互撞十九人慘死

（巴西國京城九日哈瓦斯社電）巴西國載客飛機一架、頃在聖保羅地方附近上空、與某煤油公司所屬飛機一架互撞、罹難者共十九人、古巴國駐巴西公使與巴西大科學家杰嘉斯、均在其列、

智利對阿根廷提出領土要求

（阿根廷京城九日海通社電）此間「巴貝洛報」載稱、智利公使館昨日送達阿根廷政府之照會、對南極區域之領土要求、全無理由根據、阿根廷政府對此事尚無官報發表、此間海軍人士稱、智利所要求之領土、想係阿根廷巴達哥尼亞省之一部份、

交通部通告

交字第五九九號

查本部恢復核發無線電材料進口護照業經通告在案茲定於十一月十五日起實行合再通告各該商民一體知照特此通告

中華民國二十九年十一月八日

部長諸青來

唯一高尚娛樂之宮
792
愚園路七九二号　電話二〇〇七六
華樂飯店
開幕在即　敬請注意

南市九畝地露香園路晏海弄
亞洲俱樂部
裝璜富麗　佈置新穎
業已開幕
中外娛樂　美味菜餚　招待殷勤　汽車接送
電話南市七五四一

老西門中華路
西園舞廳
每日下午二時起舉行
茶舞大會
舞票每元十張　香茗奉送
特別間
富麗堂皇　華貴高尚
電話南市七四七五，七四七六

米商不顧民命 囤藏大宗食糧

米市益混亂漲風蓬勃難戢

穩靜已久之滬市民食、邇日復起波動、各檔米價、頻頻高漲、平民生計、社會治安、皆受其害、但據記者探悉、日來米糧來源、初未減少、關於香港方面米糧之運滬、前因國際影響、港當局曾一度禁止出口、後卽弛禁、今存港米糧、既極豐厚、足够香港全市居民八月之需、而西貢暹羅兩路米糧之運港亦無遜於往昔、故港當局已准大量米糧運滬調劑、每日簽發出口米糧證者、總在一萬包或七八千包左右、洋米日有抵滬、至國內產米區域如無錫、蘇州、常熟、嘉興、崐山、常州、蕪湖、嘉善等地、本年因農植時雨水調勻、秋收不亞往年、皆有七八成收穫、各該地經許可簽證、准予運出者、每日亦在一萬包左右、所謂國米搬運困難、蓋屬無稽之談、

至於本市整個民食存底、確屬異常充實、據米糧評價委員會調查報告、囤儲於浦東、虹口、中區、滬西七十餘堆棧內之存米、數達五十七萬餘包、該項存米、純係華人米商所有、而本市按日市民食用數量、則僅及九千包左右、所有每日到貨、足够門市銷售、故本市民食、決無匱乏之虞、邇日米價之復趨上騰、純係被投機米商囤斷大宗食米所致、其各種無稽謠諑亦不足憑信、故各界切望兩租界當局能嚴密調查、切實懲辦、

因米行茶會市場之情形、邇日傳說不一、或謂因米來源阻滯、或謂洋米來源將斷、記者昨特分別趨訪本市各米業團體、會晤及各米業領袖、詢以關於最近洋米來源情形、承答告云、所謂洋米運滬、邇日將趨稀少、純係一般投機米商及一般揭客之藉口、擬乘機抬價也、洋米之運滬、決無中斷之虞、現仍絡繹於途、現在華綸洋行之德達輪、今明日卽可抵達、裝有洋米五萬包以上、又米行茶會市場、昨晨循例於九時開做、初市人心卽趨向上、市價一律喊高半元、或一元不等、旋卽人頭簇簇、市面呈紊亂狀態、投機米商活躍未已、播傳是非、人心爲之愈堅挺、市價復續喊高、「搶帽子」「踢皮球」之風頗烈、結果蕃種、野稻等米、較諸前市、加起二元、新粳、杜洋尖、洋米等貨、亦遞增一元許、現最高㊀號國米已開價八十九元、㊁洋米已開價達七十七元、但客號去路則因各檔米價、復頻頻喊高、顯感胃呆不納、昨市僅開出一萬餘包、

上海平糶委員會、自於本月一日起兩租界分六十處開始辦理第七期平糶碎米後、邇因米市場各檔米價、趨於昂貴之際、平民已無力購米、發咸向平糶處購糶碎米、每日每處、購米平民、統計在一千餘人以上、記者昨日下午曾巡視各平糶處、各處秩序尚佳、無論購票或發米、均有探捕在場、指示購票領米辦法、惟貧民既多、難於普及、故均望平糶委員會、設法予以改進、

又南市評議會對於南區食米售價、已重行評定、每石不得超過七十四元、一號洋秈規定爲六十七元、二號爲六十三元、三號爲六十一元、平均較上次評價、每石約低二元、并將是項評價、飭令米業公會、轉知南市各米商遵照辦理、不得私自逾越、致干未便、

蘇州河北甲區 日軍業已撤崗

蘇州河北甲區北江西路、自前（八）日下午、由日海軍陸戰隊於路中軍行布設鐵絲網後、該地情況、頓呈緊張狀態、茲悉昨（九）日晨、該區之老靶子路、七浦路、天潼路、以及江西路橋（卽自來水橋）等五處、日軍崗位、已全部撤除、祇海甯路缺口、有日哨兵兩名駐崗、至該路重設鐵絲網後、凡出入虹口者、將已改道海甯路出入、

法幣貶值不已 物價恐難降落

滬市物價、自金融趨於穩定之後、一般平民、頗希由此降落、但結果近日反見增漲、如米煤油及各種日用物品、無不較前高漲、以致平民生活、負担益感嚴重、租界當局、雖擬急謀設法取締、安定人心、但因種種特殊關係、殊難收有成效、記者頃據工商界人稱、處此情形之下、物價高漲、非物價調節之不足、實由於金融之變遷、幣値降低、攤貪商人、多以法幣購換日用物品、囤積以免受資金之損失、且投機者流、乘機居奇、擾亂市情、以謀獲鉅利、

氣象報告

上海徐家滙天文台昨午四時半氣象預測報告云、今日北間與山東四週及東海上空、天氣由雲轉晴、氣候寒冷、氣壓甚高、有強烈北西至北東風、布甯島四週、天雨、

颶風中心昨日上午六時止進至北緯二七度、東經一四三度六〇海哩以內、風向北東、風力未悉、

又昨日下午三時前、廿四小時內、上海氣溫、最高六〇、一度、最低四二、四度、去年同日、最高六一、二度、最低五五、九度、

香港美新領 過滬小作勾留

福州美領事華德、因調任香港領事、日昨由閩來滬、將在此勾留數日、然後赴港履新、按華氏任閩領三年、熟諳華語並曾任天津領事多年、

租界內匪徒橫行 一日中血案三起

昨日公共租界發生搶刼及盜刼開槍等血案三起之多、茲將調查所得、誌如下、

㊀雲南人袁紀安、字硯公、年約四十歲、住赫德路十五衖十四號、昨日晨十時半、突有男子三名、手持白蘭地酒兩瓶及雞兩只、以送禮爲由、稱欲見袁、當由娘姨啓門、迎入客堂、彼等卽將禮物擱置桌上、另一男子、則將傭婦監視、斯時袁尙高臥、登樓之人卽以利斧、對其面頰猛砍三斧後、相率逸去、事後由袁之家屬、報告捕房、飭探馳往查勘、袁因傷重業已斃命、

㊁公共租界威海衛路同孚路口、昨晨八時三十五分、成都路捕房、派出武裝中西警捕、在該處檢查行人車輛、斯時忽有黑牌租界照會第五五七九號汽車一輛、車內坐有多人、探捕令其停車施行檢查、有一三十餘歲之男子、持有手槍、由汽車中走下、探捕等見其有拒捕之狀、跟蹤追捕、連續放槍、此人被中三彈、一彈由額貫腦、一自腹部穿出左臂、一彈中右膀、因傷重卽倒地斃命、

㊂昨晨十時半、滬西膠州路新閘路轉角處、有身穿雜色短服持械盜匪五人、潛伏該處、攔刼一路人法幣五十元、適有靜安寺捕房之華捕聞聲趕往緝捕、盜卽開槍拒捕、華捕亦開槍還擊、華捕手臂、中彈受傷、盜匪乘隙逃逸、當子彈橫飛時、路上秩序甚亂、有年約五十餘歲衣黑灰色西裝之人、乘人力車經過該處、避入附近萬國殯儀館、探捕誤爲匪徒、將其帶入捕房、經盤詰後始釋出、

濫發紙幣造成惡果 票據流通受影響

銀行對劃頭票競以現鈔償付

滬市流通票據、自戰後分爲劃頭兩種、除劃頭票據、祇准同業間互相劃撥外、劃頭票據、可取現鈔、亦可付劃頭票據、劃頭與劃鈔、原爲一物、近行若干銀錢業、因現鈔爲富裕、對於客戶註明祈付現鈔之支票、同業間互相收取時、以「紙付現鈔」爲退票理由、據金融家批評稱、以劃頭票據向同業軋款、應以劃頭票償、不應以「紙付現鈔」爲退票理由、因此辦法、非獨有礙票據流通、且在盜匪事件衆多之時、風險實大、本市銀行業聯合準備委員會、因定十一日起不代收祇付現鈔之票據、其通告各行莊云「茲爲減少現鈔授受起見、特規定自十一月十一日起、本會爲各行莊代收外行票據、應以向付款人取得銀錢業付款之票據爲原則、如付款人以現金付款時、本會得拒絕收受、將原票退還託收行莊由各行莊自行收取」

大中華橡膠廠 醞釀工潮

本市白利南路三十號大中華橡膠廠（卽交通橡膠廠）創辦至今、已十餘年、營業甚爲發達、雇有男女工友五百餘名、此次因男工於十一月份起所增工資不均、致工方甚爲不滿、同時因糶平米問題、引起全體女工反對、因每月男工得糶平米二斗五升、而女工則仍只得二斗、以致引起糾紛、當經上海市第三區橡膠業工會交通廠分會召集全體會議、一致決定推派代表胡榮炳、陳共芹等、備文向上海市總工會請願、請求予以調處、經市總工會指派委員辦理、勸導工人安心工作、靜候調處、並曾於昨日（九日）一度召集調解、因資方未有誠意、勞方態度甚爲激昂、恐將發生工潮、現市總工會正積極設法調處、

歐洲休戰紀念 外僑舉行祈禱

頌和平之神早臨人間

明日爲第一次世界大戰和平紀念、英法兩國旅滬僑民、於八時三十分在愛多亞路外灘和平神之前分別舉行紀念儀式、由局禮凡牧師主持祈禱、在滬美僑暨美駐滬海軍聯隊、則由貝克上校主持一切、於上午十一時、在和平之神前獻花圈、該隊隨軍牧師卓配林、亦准時在和平之神前、舉行祈禱、祝「和平」之神、早臨人間、

匯昌絲光染廠 解雇問題解決

本市薛華立路二十七弄二十八號、匯昌絲光漂染線廠、近以交通阻梗、營業清淡、不得已將全部工友一律遣散、勞資雙方均呈請上海市總工會調處、經市總工會派員會同染業工會絲光事務所代表、召集勞資雙方、進行評判、當經決定條件三項、宣告解決、其條件如次、（一）被解散之工友中、遣留包正時、楊鶴年、鄭鶴年、鄭林根等八人、餘由廠方發給遣散費每名四十元、暫行解雇之、（二）廠方將來恢復營業、原有工人、儘先錄用、（三）今後勞資間如有間隔情形、發生爭執時、由市總工會負責證明之、

本市市農會 電賀陳市長

陳市長公博先生勛鑒、欣悉榮膺新命、兼長滬市、下風逖聽、曷勝忭賀、吾公黨國領袖、海內碩彥、行見庶政一新、昭蘇劫後之餘生、長才不展、重建凋疲之農村、謹率全市農民、竭誠歡迎、特電馳賀、敬希亮詧、上海市農會暨各區農會叩佳、

水業呼籲援助 減低平煤售價

市煤跌價平煤反漲殊不合理

上海市煤業同業公會、平賣煤觔、自第十六期起、將熟水、浴室兩業平煤、每噸由五十五元驟增至七十五元、熟水業因小本經營、不堪負担、向該業公會、質問漲價理由、該業公會、曾分函開灤礦務局、暨上海市煤業同業公會、要求收回平煤漲價成命、截至昨日止、仍未獲煤業圓滿答復、該業因不能再緩、爰分函兩租界當局、呼籲援助、其原函略云、敝會曾向煤業公會探詢、據答因開灤來源不得不漲、又向開灤探詢、據答因水脚增加、經備函懇詢、近已經旬、尙無明白答復、但查開灤售與一般用戶之二號煤屑、上月初售價爲九十七元、本月初已跌至八十八元、乃售與敝同業之平價煤、係最次之三號煤屑、質地火力、均所遠遜、乃由五十元而漲至七十五元、市煤價跌、而平煤暴漲、且水脚費用當不至增加如此之巨、（中略）素仰鈞局痌瘝在抱、維護市民、對於敝業之存否、攸關平民生計、爲特呈請迅予轉函開灤礦務局、從將平價煤屑、免予增價、並祈恢復以前登記辦法、直接購煤、

家庭麵包漲價 每磅四角五分

兩租界當局、前爲調劑民食起見、經商由各麵包公司烘售「家庭麵包」、其售價比普通麵包爲廉、目下各該麵包公司、以麵粉暨其他物料、價格激增、成本加重、業經呈准兩租界當局、將上項麵包售價、由每磅四角一分、提高至四角五分、

工部局華員 提高津貼

工部局因本市物價之高漲、特於本年五月一日起發給臨時生活費津貼、按照月薪增百分之六五、惟近月來物價續漲不已、乃經該局銓敍委員會之建議、特將上項津貼、再度提高、增爲百分之八五、其最低額爲每月國幣二十元、聞該局因此項開支、全年共需二百萬元之鉅、又該局華員之現定限額、凡不暨有委任之華籍職員、向局方不管理膳食物者、其任何一月之來貼、最多爲國幣十六元、

各地美僑民撤退回國 第二艘專輪明日抵滬

美政府第二艘撤僑專輪瑪立波薩號、原定昨日到滬、但因中途稽延、展期於明日上午十一時餘抵此、當晚九時啓椗北上、至華北秦皇島載運該地僑民二百三十餘人、十三日續駛高麗釜山、該處美僑二百人、卽附乘此輪歸國、此後行程不得而知、或將經由神戶、橫濱、取道檀香山駛美之舊金山市與洛杉磯、全程約計一月、據悉該輪因票價過高、且大部僑位早被朝鮮及華北之美僑預定、故滬美僑之乘該輪撤退者、僅八十五名、但業料第三艘專輪華盛頓號、已定十七日抵埠、因有大量之美僑、未有船位、且票價僅美金一百元、故美僑搭此輪者定必擁擠、據大來輪船公司稱、連日向該公司定購華盛頓輪船票者、絡繹不絕、戶限爲穿、

美揚子江艦隊旗艦呂宋號上之航行事務長喬克、於星期三日與科克女士在此間某美領署官員家結婚後、艦隊司令萬拉斯編少將、卽令海軍當局將科克女士之名、列入應撤海軍官員眷屬名冊內、卽速撤退、但因護照問題、尙未解決、當留此數星期、按喬丹於赴呂宋號上服役之前、曾在日本東京肄業、專攻日語、

東華會調整陣容 今日戰葡萄牙

上午十時半逸園球場交鋒

西聯足球賽、今日計有甲乙丙三組七場交鋒、甲組四戰四勝之華人盟主東華隊、將遇葡萄牙於逸園球場、上午十時半開賽、門票南看台六角、北看台一元、今日陣容、略有調整、東華本年保持常勝雄威、以韓龍海改充內鋒、而由蔡聲森補其缺、李義臣退任中堅、以鞏固中衛線、雖韓非前鋒人材、但經如此調度、守衛方面可予增強、葡萄牙本屆出師以來、二負一勝、以戰績論、當不可與東華同日而語、但該隊實力神秘莫測、觀乎其在國際盃中之逞強、誠屬一支驍勇善戰之鐵軍、故今日定有一番酣鬥、按上屆聯賽中、兩隊相遇、葡隊以五對二勝、未識此次東華能雪前恥否、另一幕甲組爲北西童對聖芳濟、前者每使皆北、後者實力雄厚、預料聖隊可望告捷、乙組一場、優游會出戰法陸軍於膠州公園、法陸軍係上屆季軍、但冠軍測量既離滬、西軍猶太又昇格、故在該組中實力最強、優游係由丙組昇入乙組者、自得麗都名將助陣、軍容益茂、首戰卽以六對一大破麥開別、茲番兩雄相遇、不啻決戰、鹿死誰手、殊難預卜、另丙組四場、除華聯對顯中外、餘均無華隊角逐、陣容如下、

·各隊陣容·

·東華會（甲）·
秦必高　李甯　梁樹棠　黃克厚
莊友仁　李義臣　戴麟經
蔡聲森　韓龍海　賈幼良　張邦綸
（預備員）吳炳浩

·葡萄牙（甲）·
昭鵬　阿奎諾　埃利維　拉台　孟恩　扮拉　法凡　笑
M蘇若　C雷米　考斯坦　柯拉沙　I雷米　佛迪
米迪　B雷米迪　（預備員）V蘇若　A雷米

·優游會（乙）·
江湖　陶自鳴　周麒麟　吳友仁　袁琨田　王才高
鄭通裕　張林根　王章寶　沈錦達　毛鴻發

足球義賽後日展幕

臘克斯大學擴軍

陣容堅銳予東華莫大威脅

後日舉行之足球義賽、已定下星期二在逸園舉行、東華及臘克斯、陣容業已公布、曾誌前報、茲悉臘克斯爲加强實力起見、除邀北西童、史尼伸、鐵伏尼、李列奧、E吉皮外、另邀聖芳濟名後衛茄胡特任左衛、葡萄牙之柯拉沙充右內鋒、前鋒線亦有調整、由吉皮爲中鋒、西蒙斯改任左內鋒、輔以阿特權及卡普斯丁兩翼、攻勢極盛、東華屆時宜小心應付、免遭「滑鐵盧」之役、茲錄臘隊全軍陣容如下、

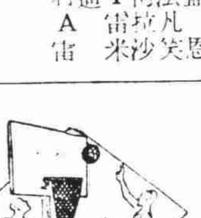
項納鮑（臘）　茄胡特（聖）　李列奧（隊長）　史尼伸（北）　馬達（北）　鐵伏尼（北）
阿特權（臘）　西蒙斯（臘）　吉皮（臘）　柯拉沙（葡）　卡普斯丁（臘）

中華裁判會 後日舉行月會

上海中華運動裁判會、本月份月會、定總理誕辰（十二日）下午六時、假四川路中國青年會舉行、會員請隨帶茶點費國幣一元、自本月份起、凡會員無意出席月會、及未交還註冊單者、以後召集月會時、不復再發通告、至本年度（自廿九年十月起至三十年九月份止）各組會員、已註冊名單、特採錄如下、㊀願意服務者、甲．足球組、鄧劭良、唐仲光、吳守衡、何春輝、張志仁、沈回春、戴志誠、樂秀榮、劉春澍、陳吉祥、陸順德、陸翔千、倪孝本、王守方、黃仁彝、張樂、乙．籃球組、樂秀榮、瞿鴻麟、陳邵、陸鍾恩、瞿鴻律、王亦樵、李飛雲、王湘、王基恩、劉荷生、陸翔千、倪孝本、吳子彬、周家麒、丙．排球組、劉荷生、王禹恩、王湘、李飛雲、吳子彬、鄭通湘、㊁無意服務者、馮家聲、會有雄、馮建繼、崔啓賢、施肇康、徐振東、錢翊紘、瞿兆鴻、

十三屆西青籃球賽 定下月九日揭幕

限甲組十二隊已開始報名



第十三屆西青籃球賽、業經西青體育部委員會議、決定下月九日（星期一）揭開戰幕、本屆僅辦甲組、乙組將暫不舉行、報名自卽日起、至下月一日截止、限制十二隊、報名費國幣一百元、保證金十五元、該費如始終不棄權者、得於比賽完畢後如數發還、西青方面、將以「小熊」及「巨人」兩隊加入角逐、按上屆計有甲組十一隊、及乙組八隊、甲組冠軍爲强華隊所得、乙組則係巨人隊、本屆巨人參加甲組角逐、麥令斯去年分「紅」「白」「軍官」等三隊、本屆未知分若干隊、至華人球隊、上屆加入者除强華外、尙有華聯、滬青、友聯、紋芳、基爾、盧墅等、本年球壇人事、頗多變遷、預料强華將以百樂門名義參加、華聯已告解散、基爾、盧墅、久未見其活動、滬青、友聯、紋芳、或可照舊參與角逐、此外新興組織滬星、及川聯、當準備在該籃中一顯身手也、今年門票價格、亦重行訂立、分樓下二元、樓上一元、

難民工訓班 舉行畢業禮

上海難民救濟協會、主辦之工藝訓練班、先後舉辦、共計三期、除第一二兩期各班受訓難民約千餘人、均獲一技之長服務社會、自力更生外、其第三期共計十二班、受訓難民六百餘人、現亦訓練期滿、定今（星期日）晨上午十時、舉行畢業典禮、其中有若干人、因成績優良、屆時由該會發給獎勵品、用以鼓勵、

西聯足球突出冷門

法商力戰克西捕

西聯足球甲組、西捕昨戰法商於逸園球場、西捕隊本屆戰績彰著、連勝三關、法商屢戰屢北、衆料勝利必屬諸西捕、詎知劇戰結果、法商竟以三對二力克西捕、冷門獨出、使在場六百觀衆、爲之震驚失色。

西捕在該組中、原以全勝戰績、緊隨東華之後、昨日不幸敗挫、間接造成東華奪標之良機、深望東華諸將、好自爲之、有厚望焉！

比賽於下午二時卅分開始、由吳守衡執行裁判、西捕撥球進攻、傑姆華特、格格不進、法商得機反攻、拉足射門、直球直入、離門六碼處、以一對另先勝、時離開球、寬網窩、不足十分鐘耳、西捕經此打擊、全綫實行總反攻、果爾、於十四分鐘時、芳塞卡、大顯其絕技、直奔底線、將球勾中、威利華特候個正着、頂進網內、造成一對一平手。

未幾法商接連數次射門機會、俱被勃爾平搶救出險、雙方你來我往、均無收穫、直到廿八分鐘後、法商中鋒鮑休脫、將史白斯傳來之球、輕送門內、勃爾平挽救乏術、二對一法商又告佔先、西捕不甘屈居人後、力圖報復、芳塞卡重施故絕、左路勾中、勃達躍起一頂、亦告中鵠、二對二再度平手、上半時終了、秋色平分、彼此不分勝負！

檸檬時間後、易地再戰、法商攻勢仍熾、西捕境內、警報頻傳、麥克法倫、一度勾中、惜史密斯頭頂、鵠中門柱彈出、史密斯再度射門、又中橫木彈下、史白斯趕上一腳、高飛而去、法商連失二次射門機會後、斯時西捕攻勢亦呈衰頹、球場空氣、極見沉悶、迨卅五分鐘後、法商前綫又見活躍、史白斯逐傳鮑休脫、鮑轉送傑姆腳下、傑姆撥前一步、蹴入空門、成三比二、法商再度佔先、奠定勝利局面。

此後西捕雖努力反攻、卒未能拔成平手、法定時間終了、法商卽以三對二力挫西捕、獲得初次勝利、綜觀昨賽、法商雖因主將勞勃司托夫、及柯萊脫缺席、但實力反見堅强、西捕演出較前輕弱、前鋒射門欠準、爲其失敗之主因。昨戰陣容如下：

·法商會·
勃雷米　倍爾　賽文　傑姆華特　顧　雪格倫　戴氏
史密斯　鮑休脫　海洛夫　麥克法倫　史白斯

·西捕隊·
勃爾平　胡特　萊特　羅列茲　維克　泰　特　傑勃遜
史丹　芳塞卡　威利華特　格林　勃達　林

浙教廳調查 市私學校概況

浙教育廳以本省各中學校、迄無詳密報告、難以統計、茲爲明瞭各校實施起見、特製定調查表、除前已函送各教育行政機關轉飭填報外、昨特發職教員一覽表、各級學生前學期成績表、分飭省立各中學、暨函杭市府轉飭市立中學、私立中山中學、分別各填三份、呈轉過廳以便辦理、（杭州通訊）

本市各大院校 舉行期中考試

本市各大學院校、及專門學校、自開學迄今、已將兩月、依照往例、每屆開學後兩月中、須舉行期中考試一次、藉以考查各生平均成績、而此項平均成績、關係全學期成績之半、現悉各院校當局、對此期中考試、定明（十一）日起分別開始舉行、大致一星期內可告完竣、故各生對此期中考試、頗多認眞、

銀錢盃乒乓賽 金城兩戰俱北

另一幕通商輕取廣東

銀錢盃乒乓賽、金城、銀行隊、日前先後上戰花旗、及北美洲、於銀聯球室、金城實力不弱、因連戰主力未能出場、致成績落後、兩個三對十三亦因人材不均、以美洲之手、另一幕通商以十三對四輕取廣東、後者賴張志鴻獨得四分、免吃鴨蛋、該賽第五週秩序已畢、第六週因賽委會檢查比賽積分、暫停三日、將於下星期三（十三日）續賽、前晚結果如下、

花旗勝金城　十三—三
北美洲勝金城　十三—三
通商勝廣東　十三—四

鄂教育廳遵令 提高教師待遇

教育部爲安定小學教師生活、前曾咨請各省市政府提高教師待遇、頃悉湖北省政府、業經恪遵教育部、略以教育爲立國之本、而小學尤爲基礎之教育、則小學教師責任之重、關係之鉅、自不待言、現下一般小學教師之待遇、極其菲薄、際茲百物飛騰、個人生活、已感竭蹶、遑言贍顧家室、今欲求其安心循序、負荷和建之重任、一面固應嚴加督察、一面亦宜設法救濟、以免闡揚濫竽、影響國本、擬提高各級小學教師薪給、以期維持生活、安心教學、凡月薪在五十元以下者、月增薪十元、五十元以上八十元以下者、月增薪五元、已飭教育廳遵照辦理、（南京八日中央社電）

蘇州民教館 播音識字教育

吳縣民教館、定九日下午二時起、由該館館員道時霖在蘇州電台演講「識字教育」、并特請私立尙志小學學生唱「識字歌」、及彈唱識字開篇、屆時不偏教育機關之民衆、可選在該館演講廳聆聽、（蘇州通訊）

貧兒所舞弊案 正派員澈查中

上海市貧兒失學救濟所、爲因前募捐款、諸傳從中諸多舞弊、爰經董監委員召集董監會議、該項會議、業已展期、緣自該項發生後、該所董事長張霖鎭、極表關懷、決予澈查明白、在召集會議之前、曾致函賑委會黃專員涵之、請其調查實際情形、一方面已由張董事長與吳監事長、派薛迪符先事調查、現在須待黃專員暨薛君調查結果如何、再行召集各董監委員聯席會議、予以澈底清查、以期水落石出、昭示國人、

書畫菊花展·定今午閉幕·

上海難民兒童教養院、此次爲籌募經費、特假座大陸游泳池舉行書畫菊花展覽會、於上月廿八日開幕以來、各界熱心士女、前往參觀者紛至沓來、當時規定會期十天、至本月六日閉幕、旋以新近徵集名畫名菊、加以展覽、經決定延長會期四天、現該會準期今（十）日下午五時舉行閉幕禮、

中青兩音樂團 明日正式開班

本埠青年會、此次主辦音樂事工、內設中青聯合歌詠團、及中青交響管絃樂團、原定本月四日開班、旋因講義尙未印竣、故該會臨時通告、決展期至明日（星期一）開班訓練、該兩樂團、報名參加員生、截至昨日止、聞均告額滿、並悉此次担任教授、均爲本埠音樂名家、

慶祝日本紀元二千六百年紀念特輯

引言

日本紀元二千六百年慶典、於本月十日在東京舉行、此爲友邦肇國紀念之大典、所以激揚日本主義、推進東方文化、其意義至爲重大、抑日本明治維新迄今僅七十餘年、而已躋世界强國之列、其進步可謂神速、自和平運動奠定復興中國復興東亞之基礎、中日兩國關係、更形密切、相互理解、尤見必要、故研究日本以理解日本、倍見重要、日本之致力於近代國家之建設收其實效、尤足爲吾人從事積極建國工作者所法式、茲値友邦舉行紀元慶典之日、國民政府各院部會長官、發表其對於此佳節之感想、彙錄於後、一以供國人理解日本之助、一以祝友邦國運之日隆也、

頌辭

司法院長溫宗堯

維中華民國二十有九年十一月十日、恭逢友邦舉行日本紀元二千六百年慶典之辰、兩國人民、睦誼素敦、咸宜騰歡視賀、宗堯[illegible]守、弗克越觀、瞻拜有懷、乃作頌焉、其辭曰、

東瀛開國兮、神武天皇、
萬世一系兮、載在典常、
二千六百兮、歷久彌光、
昭和繼緒兮、國祚熾昌、
建設東亞兮、君明臣良、
大政翼贊兮、綱舉目張、
回顧我邦兮、國是徬徨、
願言提攜兮、示我周行、
和平實現兮、銷彼攙搶、
竭誠親善兮、如棣如棠、
仁義忠恕兮、聖言播揚、
炎黃啓運兮、寰宇翱翔、
遙瞻宮牆兮、既壽且康、
晉祝無疆兮、壽獻永長、

贊

司法院副院長朱履龢

東方古代、早有日本之國家、其原始不知幾千禩也、神武天皇登極、迄今爲二千六百年、即爲確立帝政、國家紀元有史之年也、東西各大國建國數千年者多矣、欲求一姓之胤系相傳、繼承弗替者、在東亞惟日本、在歐西惟羅馬、然羅馬尙有中斷、不若日本國家純粹一貫性之特放異彩於東方也、成周定鼎八百年、已爲中國最長之國祚、與日本相較、則泰山丘垤矣、西方各國歷史、每詳於今代而略於古、東方諸國之歷史、每詳於古代而略於今、惟日本有史以來、政治學術文事武功、改革進步、直至明治維新而燦然大備、非一姓繩繩綿綿延永繼之特著功烈者哉、我國自今以往、與日本同建東亞新秩序、而共存共榮之益敦輯睦者、有藉於親仁善鄰之輔助、深且遠矣、是爲贊、

祝詞

考試院副院長江亢虎

懿歟休哉、二千六百年、萬世而一系、則超時間、八紘而一宇、則超空間、敢問其何以能、然曰、是有道焉、始則敦龐渾噩、如無懷葛天、進而文明輸入、能虛受謙讓、進而幕府更迭、惟大君獨全、進而憲政實施、可端拱不言、近則體制一新、而良弼仔肩、是其爲治也、無爲而無不爲、有權而若無權、以奠國本、以建東亞、以開世界大同之先、嗣是以往、尙其慎旃、去驕去泰、不忘不愆、內則視民如傷、任官惟賢、外則善鄰友好、共榮共存、懿鑠業業、綿綿延延、將見千齡萬禩、五洲各國、同聲一致、共祝神武天皇之紀元、

審計部部長夏奇峯

維皇御極、扶桑啓土、國運綿長、振今鑠古、肇基王迹、神武天皇、滌封歸命、一宇八荒、帝德巍巍、始出乎震、哲后相望、屢克騷辭、明治變法、文德武功、赫斯濯斯、世進大同、仁以親鄰、義以謙讓、建中立極、咸熙遐陽、輔車唇齒、如弟如兄、和衷敦睦、共嘶和平、同種同文、左相攜手、東亞和平、可大可久、國統紀念、蝦蔽日天、永綏皇祚、於萬斯年、

警政部次長鄧祖禹

巍巍數島、有我鄰邦、建國之祖、神武天皇、念六百載、歷史悠長、萬世一系、八紘一宇、日月同光、忠孝合一、信本堅強、儒教思想、莫不尊王、推古之世、取法隋唐、大化革新、釐定典章、奈良文化、燦爛輝煌、桓武偉業、遷都西京、幕府執政、鎌倉室町、戰國時代、諸侯爭衡、織田信長、力主尊君、天下一統、皇室中心、德川繼起、封建盛行、鎖國主義、保守是遵、提倡漢學、研究湛深、勤王信念、普及臣民、攘夷倒幕、國結精誠、國家大政、奉還朝廷、幕府遂息、明治維新、文物制度、博採西歐、固有文化、互爲源流、庶政發達、稱雄亞洲、國防整備、固若金甌、不幸事變、同種構仇、近衞首相、識見高明、三大原則、倡導和平、汪公艷電、響應以誠、國交調整、修好息兵、和平實現、東亞福星、神武建國、紀念良辰、遙瞻盛會、竭誠歡欣、敬祝帝國、共樂昇平、

海軍部次長姜西園

建國緯民、重熙累洽、光輝燦爛、雄視獨立、若我友邦大日本、有足稱焉、自神武天皇、誕命開基、迄於今日、歷年二千六百、世有哲王、萬世一系、繼繼承承、體元作制、順時立政、仁惠及於九服、威武震乎四遠、猗歟郁歟、何其盛也、惟我華族、同種同文、唇齒相依、提攜互助、方軌並跡、豈不休哉、今當友邦開國紀念之辰、西園服役海疆、適逢其會、遂東向舞蹈、而獻辭曰、大哉東鄰、皇皇帝國、宸極尊嚴、爲萬代則、元化洋洋、爲奕流光、大命永集、庶事既康、縣縣運祚、奕葉無疆、

日本何以致二千六百年隆盛之國運乎？

教育部部長趙正平

立國之要素三、曰土地、人民、政治、中日兩國、雖同爲亞洲古國、然此三種要素、日本均有其特點、日本自建國以來、今日有二千六百年之隆盛、非偶然也、所謂特點、在此篇文中、不能列擧、若姑就特點中之尤彰明較著者詮釋之、則可歸納如左、

㈠土地方面　日本原有國土、雖甚狹隘、然四面海洋、對外絕緣、有史以來、除中國蒙古入主時代、曾遭遇蒙古兵事、近代維新以前、曾遭遇歐力壓迫外、幾幾與世無爭、永處其恬憺神仙之獨立自由生活、此則得天獨厚、除英吉利外、非他國所可強求也、

㈡人民方面　日本國民最大之特點、爲理智的、惟其理智的、故保守性與進取性同時發達、日本國民保守性之强烈、爲擧世所罕見、當此新文化盛行時代、而遠在數千里外之日本僑民、猶能不變其敝席爲坐之國風、即其一證、然同時却能吸收他人之特長、模倣他人之優點、而不阻礙其文化之發展、維新以前、得儒佛之精華、而力行之、維新以後、見歐美之科學而猛追之、此種進取精神、恰與其强烈之保守性得矛盾的調和、此其一也、又惟理智的、故信仰與行爲常能一致、其崇信儒家者、能實踐其禮節、敬恭忠君愛國之大義、其崇信佛法者、能以出世的精神爲入世的奉公、其崇信耶穌者、能以國民的本位發揮博愛的精神、沐陽明學說而實現即知即行之精神、沐舜水學說而實現尊王大義、凡此皆信仰與行爲一致之證、可歸納之於理智的也、維新以前、愛國志士、原標攘夷以倒幕、倒幕以後、又忽一變爲開國、此次中日事變、砲火未停、已警覺於長期相抗之無益、而轉爲友好的追求、凡此又皆理智的產物、是爲我國人矜式者也、

㈢政治方面　日本政治上之特點、普通論者、感注目於維新以後、然實忽略了日本史上一貫的特徵、此特徵爲何、即皇室之自然的萬世一系精神、有神聖不可侵犯性是矣、因此特徵、政制上的基礎比較任何國家爲强固、凡某種大政方針之轉變、祇須御前會議、一經決定、全國即可推行、此在現代之德義極權制度尙爲一時的產物、然在日本、則根深蒂固、富有不可動搖之自然性、此又任何國家支付任何代價而不可求得者也、

以上三者爲日本今日有二千六百年隆盛之本原、然此種特徵、將隨國運之如何進展、而易致變化、本有深思遠慮之政治家、所宜時凜淵冰之戒者也、

日本紀元二千六百年紀念慶典之認識

宣傳部部長林柏生

在世界局勢大轉變、舊秩序日趨崩潰、新秩序將代之而興之今日、適逢日本建國二千六百年紀念、吾人於此、有應認識者三事、

其一、日本自建國以來、國統綿延、萬世一系、實有賴於共國民固有之民族精神、其所恃以求民族之獨立生存者以此、其所恃以謀國家之安全發達而與他民共存共榮者、亦以此、

其二、自歐力東漸、東亞民族同受帝國主義之侵凌、然日本國民既能保持其固有之民族精神、以與歐美勢力相抗、復能迎頭趕上、取人之長、補己之短、用是於數十年間、一變而爲世界上之一等强國、以爲東亞民族獨立運動之首倡、

其三、人類共存爲民族主義之最高目的、亦爲東方道義精神之大本、日本與中國同處於東亞、即同有保衞東亞之義務、日本之强盛已爲東亞之復興作其前衞、中國之復興更當爲東亞之建設周共基地、中日兩國、只宜爲友、不宜爲敵、實爲兩國國民應有之共同信念、亙萬古而不可磨滅者、

以上所陳、卑無高論、然默念既往、瞻望來茲、中日兩國、休戚相關、於義言之、一國之福祉、即彼此共同之福祉、謹以此爲日本國運賀、爲中國國人勉、並爲東亞前途祝、

共同奮鬥　從事新秩序之建設

工商部次長湯澄波

世界新舊秩序的鬥爭、現已進入嚴重的關頭、舊秩序的經濟基礎、私利的自由資本主義早已變成世界生產的桎梏、舊秩序的政治形態專制剝削的帝國主義早已變成人類幸福的障礙、舊秩序之將爲建設經濟繁榮增進人類幸福的新秩序所替代、實有歷史的必然性、

亞洲民族之隨着舊秩序的支配有數十年的歷史、日本之維新是這運動的前奏、中國的革命是這運動的繼續、中日兩國、經過這一回事變、更確切認識聯合一致爲這運動取得決定勝利的必要條件、願於友邦慶典中提出「共同奮鬥從事新秩序之建設」一語以共勉

日本建國二千六百年紀念感言

海軍部部長任援道

夫建國逮二千六百年、繼繼繩繩、以保其萬世一系之國祚、此曠古未有之奇蹟、況復文明强盛、歷久不替、駸駸乎駕歐美而上之、誠人羣之典型、和平之砥柱、世界之楷模也、茲就海軍言、當日俄之戰、波羅的海艦隊、以不可一世之慨、耀武東亞、其時在明治天皇維新之後、國力初振、乃東鄉元帥、一鼓而殲之、遂使我黃人之東亞、頓成鐵鑄、余美祝日本國運之烽昌、而尤仰慕東鄉元帥之爲人、并期以東鄉元帥之精神、復興我中華海軍、庶他山之石、堪爲攻錯之助與、

內政部次長江履誠

日本自神武天皇開國迄今、萬世一系、統緒綿延、明治維新以還、遠紹八紘一宇之建國精神、發憤圖强、國政日以修明、國運日以隆盛、雄立世界、協和萬邦、比者近衛公內閣成立、益復勵精圖治、恢廓皇圖、以强化政治新體制結成之契機、作東亞新秩序建設之主幹、高瞻遠矚、將使東方固有文明、日益發揚光大、豐功偉烈、遐邇共欽、中國與日本、同文同種、輔車相倚、痛癢相關、共爲慶幸、豈有涯涘、本年十一月十一日、欣逢日本建國二千六百年紀念慶祝大典、凡我士民、願以同休戚共患難之滿腔熱意、頂禮而馨祝之者也、

財政部次長陳之碩

立國於東亞三島之上、上下一德、綿綿延延、歷二千六百年之久、國勢强盛如日本者、推原其故、實由一國之政治道德文化宗教、日新月異、隨時進化、有以致之、不僅恃兵力之强也、溯自神武天皇開國伊始、聲言國家興盛不在民繁土廣、端賴君聖民賢、深謀遠慮、度越尋常、嗣後桓武天皇天智天皇清和天皇相繼代興、雖其間政局變遷、派別不同、要皆能因勢利導、仍趨安定、及至明治維新、天錫智勇、勵精圖治、聖君賢相、盛極一時、取消治外法權、戰勝强俄、歐西勢力賴以摧仰、一切政治道德文化宗教、莫不蒸蒸日上、大和民族、遂一躍而躋於世界强國之列、民智之開通、物質文明之發展、一日千里、積健爲雄、亞細亞東部、燦爛生色、殊甚欣羨、吾國與日本同文同種、唇齒相依、同爲亞東陸海之主人、不幸丁丑事變、兄弟鬩牆、同室操戈、戰禍蔓延、閱三寒暑、兩國民衆所受之痛苦、言之扼腕、邇者中日國交調整會議圓滿結束、和平行將實現、從此提攜合作、相親相愛、使東亞新秩序、斯然成立、中國固蒙其福、日本亦益獲厥利、合則兩美之道也、中山先生有言、日本與中國之關係、實爲安危存亡兩相關聯、無日本即無中國、無中國亦無日本、爲兩國謀百年之安、必不可於其間稍存芥蒂、中山先生之主張、即我中央政府和平建國之眞諦也、吾人由今視昔、痛定思痛、益信中日兩大民族必須徹底合作、團結一致、期共存而共榮、皆無虞而無詐、舉凡已往其苦相煎之誤點、一舉而廓清之、員誠親善、實現和平、兩國國家億萬年之長治久安、實利賴之、此則鄙人所馨香祝禱以求之者也、

軍政部次長鮑文樾

中日兩國、建極同洲、計當吾國西周隆盛時、亦即吾友邦日本大和民族崛興之會、馴至梯航可接、交親禮讓、遞更世紀、史不絕書、夫與國善鄰、友愛無間兄弟、休戚利害、相依勢若輔車、況歷百世、轉千秋、爲東亞集體安全、尤應本同文同種之親、期達共存共榮之的、所望吾兩國國民、均能徹底親善、眞誠提攜、以保持東亞之永久和平、共爲利賴、豈有涯涘、茲當友邦日本紀元二千六百年盛典、用贅數語、以告兩國國民、深思猛省、精誠合作、若私羨頌陳、則吾豈敢、

軍政部次長陳維遠

中日兩國、同處東亞、合則相成、離則兩傷、茲當共籌奠定東亞和平與秩序之際、適屆我友邦日本紀元二千六百年慶典之辰、以同文同種之兩國國民、一致爲共存共榮之努力、兄弟如手足、唯吾兩邦、差可比擬、回溯吾族已往聖哲之創業垂統、何莫非立己立人、即吾東方優越文化、體致精神、亦不外仁民愛物、故享國悠久、且發揮而光大之、本和平之種因、收奠定之效果、是在吾人互相策勉、併力追維、俾符同休同戚之旨、則吾儕今日之慶祝與紀念、實有無窮之希冀焉、

日本建國二千六百年紀念之敬述

財政部次長嚴家熾

日本與中國、同屬同洲同種同文兄弟之邦也、自神武開國以來、歷世經營、不遺餘力、其在明治之前、尙存封建舊制、立憲維新而後、大隈重信伊藤博文等諸賢哲、翊贊當展、日謀所以富强之策、一切規制、粲然備擧、論文化則歐亞發收、論戎事則海陸並强、以至今日、突飛猛進、盛極一時、揆其所以致此之由、端在勵踐摹謀、上下一心、師武臣力、用能式遏亂略、光啓文明者也、家熾渡海東來、榮預盛會、所願親善之誼、日益密切、文化提攜、發揚東方之國粹、以建設東亞之新秩序、則大日本帝國之仁聲義聞、將淪浹於遐邇之人心、永永無旣、今日之會、固極史冊之光榮、而即爲和平之軌轍、雖不敏、不敢躊珥筆以述其盛、

日本紀元二千六百年之感想

教育部次長王敏中

吾中華與日本、爲同文同種、同處於亞洲、亦同爲接受歐西文化之國家、且吾中華建國已有五千餘年、且早於日本、然而日本則久已强盛、中華則迄今衰弱、究其因、即日本能堅守立國之本、不盲從附和、故自神武天皇開國迄今、仍保其萬世一系之國統於不墜、而有今日之强盛、至若中華、爲欲步武歐西、竟置國本於不顧、甚至將用夷變夏、終至於衰弱、自中日事變發生、兩國均有覺悟、認定亞洲兩大民族、當攜手合作、中華當師法於日本、冀臻於强盛、日本當提攜中華、負起復興東亞之重任、進而謀世界永久和平、今値友邦建國二千六百年紀念、感而書此、願與友邦明達交相策勵、

水利委員長楊壽楣

國於天地、必有與立、立國之道、有事業尤貴有精神、蓋精神者、乃事業之所由生也、日本自神武天皇開國、萬世一系、國統昭垂、至德川時代幕府專橫、紀綱不振、賴明治天皇維新變法、國勢駸强、迄今日遂有雄視全球之勢、其事業之見於文德武功者、固已聖蹟寰宇、然推厥緣來、不外乎上下一心、有堅强毅之精神而已、我中國積弱不振、良堪借鏡、茲値日本二千六百年建國紀念、東亞民族、應不歡欣、日本爲文化及軍事先進國、我雙方國民、苟能互相協助、勇往邁進、則東亞新秩序之前途、不難大放光明矣、

僑務委員長陳濟成

日本神武天皇開國、當我國周惠王中葉、時周室已東、春秋大一統之義、而齊桓九合諸侯一匡天下、尤爲後世所稱頌、今日本舉行立國二千六百年紀念、値我國和平運動開展之際、兩國有識之士、共謀東亞新秩序之重建、緬懷先哲、緬紆騁欵、敦繫睦睦、瞻前程光明萬里、景仰時雍、引領嚮往、除東渡躬豫盛典外、復抒所感藉誌觀忱、

外交部次長徐良

日本自神武天皇開國以來、已屆二千六百年、自明治維新、至今不過七十餘年、突飛猛進、成爲東亞之盟主、此中蓋有原因、決非可倖而致、以愚觀察其民族性、有不可及者數點、一曰勇猛、惟勇猛故精進、故不退轉、此爲佛法上乘工夫、亦爲武士道精神、大和民族有此美德、故能立功於大地、彪炳於史冊、二曰勤儉、勤則不匱、儉以養廉、此本中土樸學家堅苦卓絕之精神、而日人能身體力行之、其刻苦自勵、廉潔自守之處、多非他國國民所能及、三曰即知即行、良知良能、知行合一、本爲明儒王陽明先生之學說、一經借用、其效立見、歐人謂英人先做後說、德人只做不說、余以爲日本人即說即做、我國民當知所取法、知所借鑑、日本維新得力於朱舜水先生之學說者甚多、我國復興亦應取法於日本武士道之精神、吾人對於日本建國二千六百年紀念發生無限感想、深願兩大民族、共同負担安定東亞之責任也、

教育部次長戴英夫

天時地利人和的三個立國因素、最重要的是人和、古來强盛的國家、未必盡有良好的天時和優越的地理、惟有人和是不可缺少的、這在歷史上的證據很多、所謂人定勝天、人更不爲環境所限、日本二千六百年來、皇室連綿、萬世一統、這是歷史上的奇蹟、也是日本隆盛的唯一原因、日本有着立國最重要的因素、所以即使遭遇到非常艱鉅的局面、必能渡過難關、進入新的階段、在十九世紀西方資本主義洪流奔騰到遠東的時候、日本由於明治維新的成功、得與列强分庭抗禮、現在歐戰的擴展、又使遠東處於極度嚴重的境地、日本由於新體制的成功、可使遠東各國在共存共榮的原則上、建設東亞新秩序、歷史指示我們：日本的隆盛、在於人和！

新世界史的方向

（慶祝日本肇國二千六百年紀念）

農礦部次長汪曼雲

在這新舊世界秩序交替的大轉換運動中、我們來紀念先進友邦日本的肇國慶典、意義是十分重大的、所謂世界舊秩序、無疑是以英美爲支配者的帝國主義秩序、蓋自產業革命以來、列國資本主義莫不直線的向着帝國主義發展、因而形成所謂「人吃人」的今日世界、所以要想整個或局部改造此世界舊秩序、必須重新考慮世界史的推進方向、實無待言、這方向至少要以「人類共存主義」來代替帝國主義、以「萬邦各得其所」來代替「人吃人」、就最近日本的國策看去、日本確已向着這個方向進行了、這是在慶祝日本肇國二千六百年紀念中、尤其使我們覺得慶幸的、

警政部次長李士羣

自近衛公與我汪主席倡導和平、提示三原則、以謀東亞百年之安定、擧世風靡、遐邇景從、茲値友邦建國二千六百年紀念、兩國人士、在此歡欣鼓舞、切望和平中慶祝、緬懷往事、益滋惕勵、日華兩國並存於東亞、有悠久之歷史與文化、先人創業艱辛、費去如許血汗、現在以徒逞意氣、自相摧毀、混殺、陷人民於水深火熱而不可自拔、背道而馳、實違天和、所望兩國人士、胞與爲懷、深切反省、各有自責之心、各共自責之任、吾國先聖有言曰、「己所不欲、勿施於人」、倘能人各本此心理以處、國本此心理以立、則共存共榮、可以立待、設非然者、雖或得一時之逞、斷非可以濟東亞於長治久安之域、今昔歐戰之循環報復、曾幾何時、不過一任生靈之塗炭而已、鑒往知來、古有明訓、今當慶祝友邦立國紀念之日、謹抒所懷以爲兩國人士告、深願永久和平及早日奠定、毋復再見干戈於東亞、斯則吾人所應普天同慶者也、

[illegible]祖虞

筆者幼年、當明治時代、留學日本、就其政俗民情、自信能知一二、歸國以來、久居法曹、旋從律務、無暇旁騖、以致對於鄰邦近況、多所隔閡、茲値日本建國二千六百年紀念之辰、目覩其人民之安居樂業、國運之日益昌隆、慶賀之餘、不勝豔羨、而回顧我國、則局勢阽危、瘡痍滿目、俯仰身世、無淚可揮、今者撫今追昔、亦猶追憶留學當時之觀感、白頭宮女、閒話玄宗、扼要言之、當時彼邦官員、無不律己奉公、勤精圖治、即一般庶人、亦皆勤樸儉約、埋頭苦幹、例如大審院某院長、每日手持雨傘、步行到署、即小村外相從樸磨斯與俄構和還朝、亦僅乘坐洋車出入、較之當時滿清大吏高車駟馬之情形、其奢儉奚啻霄壤、至乃木大將、功成不居、其忠貞愛國之誠、入人尤深、永爲後世楷模、筆者當時、即謂我中國非澈底移風易俗、永難與日本並駕齊驅、不料此言竟中、嗣後三十餘年、先經鼎革、又經北伐、因此人民已備受困苦、生計日蹙、而士大夫反享用益奢、囂張益甚、毫無克己復禮之功、雖經此空前浩劫、乃積習似猶未除、言念及此、悲憤欲絕、切望朝野上下、效法當時日人之美德民俗、共圖興復、至日本亦望本其傳統之武士道精神、消極方面革除無謂之誤會、積極方面厚植親善之基、此我兩民族之厚幸也、

參謀本部次長楊揆一

嘗讀日本史至幕府時代之江戶教育、未嘗不心仰神馳、慨然知返、蓋慨乎孔孟之道、吾棄之而人取之、忠愛之忱、吾忽之而人重之也、攷日本自神武天皇開國踐祚、迄今已二千六百年、其萬世一系之統緒、有史以來、雖由於政教閎敷、上下一德、然其特殊國性之形成、自尊孔明經、表忠彰行、爲德川江戶諸賢治本之謀、復以唐貞觀之納諫禮賢、其啓沃、君明臣良、以濟於明治大帝之維新、聲威訖於今茲、所以維人心而弗替者、殆深源夫尊孔篤行、而善養其特殊國性也、中日兩國、書同文、行同倫、謂爲兄弟之邦、誰曰不宜、乃我自遺瓌寶、自抉藩籬、馴至邪說猖披、理智盡反、以視人之尊孔明經、表忠彰行、而底國家於隆隆炎炎之盛、可不恫哉、然而兄弟鬩牆、外侮敦禦、晚不自省、將無孑遺、近幸有鑒於燃萁煑豆之殘、重締敦槃之好、各本其固有性情、爲輔車相依之治、橫而充之、大亞主義之精神斯張、東亞新秩序之基石可建、兵氣銷爲日月之光、直指顧間事也、吾於友邦日本建國二千六百年紀念辰中、據此感言、並爲兩國億萬年無疆之祝、

傅宅訃告

顯考 大總統頒給二等大綬寶光嘉禾章二等文虎章特任上海特別市市長公諡忠義諱宗耀字筱菴傅公痛於中華民國廿九年十月十一日即農曆庚辰年九月十一日寅時考終正寢距生於前清同治十一年壬申十二月初一日午時享壽六十九歲前一年遭

顯妣朱太夫人於中華民國二十八年十二月二十三日即農曆己卯十一月十三日酉時壽終內寢距生於前清同治十二年癸酉十一月十八日申時享壽六十七歲

不孝等親視含殮恭奉靈櫬權厝內舍茲謹擇於國曆十一月十三日在霞飛路一八九號本宅成主翌日領帖特此訃告除外恐有未周哀此奉

聞

棘人傅瑞鑫率男在[illegible]在[illegible]女在[illegible]孫女福[illegible]泣告

（治喪事處上海白老匯路一二七號祥大源五金號）

六國飯店

海格路三四六號

電話　二二一九六　二二一九七

教育建設

中國教育建設協會出版

中國唯一教育雜誌

第二期要目

總理的教育主張……戴英夫
今後教育建設方針……張仲寰
教育哲學的建設……依然
改進地方教育行政芻議……何守海
師範生實習問題商榷……馮樾君
女子中等教育之我見……喻毓秀
當前社會教育的使命……卜愈
演劇在教育上的價値……徐公美
體育行政上幾個重要問題……王因
怎樣創辦合理的圖書館……章學海
大學教育論……凌大挺譯
完人的造成（教育小說）……陳大悲

●十一月十日出版●

△價目▽零售每冊二角　全年十二冊四元
△總發行所▽中央書報發行所
△代售處▽各地中央書報分銷處及三通書局

經濟與商業

國際情勢錯綜複雜 金匯外表均平穩
內伏緊勢可慮恐有驚人變化

本市金融市況、近因國際情勢錯綜複雜、人心彷徨不定、交易頗呈紊亂之象、加以國內謠言復熾、多頭與投空均感不利、外匯論求買賣趨於沉靜、外表市價雖極穩定、但內伏緊勢、仍然可慮、昨（九）日市場開做、已見緊縮、英匯由三辦士八九〇六二五、緊至三辦士八四三七五、美金由六元〇六二五、縮至六元〇三一二五、恰赤開盤五千五百五十元、收盤五千五百六十九元、較升四十二元、因交易不多、市價進出亦無劇烈變動、惟在此時局動盪不定之中、恐日內將有驚人之變化發生、上半日交易三千兩左右、現金初比期交高五元、後現金號與某銀樓售出、一度低照期交價反減五元、後則轉平、飾金未更、匯兌稍回、低至三元七角五分七五、下午週六無市、茲將兩市場交易情況分列如下、

金市漲風不銳

哈金（每條十兩）錢初因匯市帶軟、人心激振、小錢莊補空、價遂抬上、九點半開市、某錢莊進銀號廿兩、升至五千五百五十元、比上日收價高廿三元、因美匯回平至六元〇六二五可結、金號銀號匯票商來售、頓見步小廿五元、銀號出金號十兩、退至五千五百廿五元、時另一銀號多頭不斷加碼、小錢莊爭進亦殷、匯票商亦轉購、當見步升卅元、某錢莊進銀號卅兩、升至五千五百五十五元、時因現金五百五十元少買戶、比期交反賤、金號銀號等來力售、撳小至五千五百四十元、利多傳說忽起、外匯報緊、又將買風激起、滙票商銀號幫小錢莊均來爭進、因另一證券幫與銀號不斷吐出、金號亦賣、漲勢未銳、祇盤升卅元、某金號進證券幫等百餘兩、升至五千五百七十元、終見銀號出金號五十兩、收市五千五百六十九元、比前日晚收價回升四十二元、收後匯票商進升至五千五百七十五元、散戶脫手、終見回小至五千五百六十元、上半日有四十五元上落、下午週六無市、現金號之本牌金、初比期交約高十元、後平、收進比售出價低廿元、現標金無出入、價比牌金低五十元、

匯市明平暗緊

昨晨外電、銀市大條下縮、印銀猛長、美市未更、各國匯、倫美對英回小七五、餘無變更、外滙內盤、早開銀行賣出價、現貨英匯三辦士八七五、美金六元〇六二五、英行滙豐首先售予花旗現英金三辦士八七五、俄見美行轉售予華比現美金六元〇六二五、似稍帶軟、匯豐掛牌均平、白銀平衡稅微百分之二三·二五、低一分後、投機家來力扒十一月美金、做緊至六元〇三一二五、後聞華銀行大陸上海浙興等扒進先令三辦士八七五、而售美滙六元〇六二五、與英美等外商銀行對掉、故美金一度止緊回平、不久開進口洋行來力扒十一月美金六元〇三一二五、重見帶緊、港電扒進某行十二月英金三辦士八四三七五、近午十二月美金兩外銀行左做六元〇三一二五、正午收市、現貨至十二月英金均三辦士八四三七五、美金現貨六元〇三一二五、十一月與十二月均六元、比上月收價、英金現貨十一月緊〇一五六二五、十二月緊〇一五六二五、美金現貨與十二月均緊〇三一二五、十一月緊〇六二五、

外銀英跌印長

（倫敦八日電）大條銀市現貨小一二五、遠期貨小〇六二五、投機家售出、收市後市稍平、又美銀價未更、印銀現貨長十五安那、期貨長十四安那、

英鎊回縮七五

（紐約八日電）今日匯兌市場之英鎊價格、漸趨軟化、收盤價爲四元另三分七五、比昨日計縮七五、

銀樓飾金未動

銀樓首飾金每兩兌出價、大同行與新同行均掛五百七十元、未有更動、收進價五百四十元、減低三十元、

貼水拆息站定

昨日滙劃票據貼現率做開四元半至五元半、與上日相同、又錢業公會拆息、做開六分、雙毫十二角、銅元三百千文、均無變動、

米市如脫韁之馬 漲勢再接再厲
投機米蠹搶帽子交易盛行

國米 米市昨晨開市漲風依然未戢、貨主趁到稀扳價、米蠹又乘機壟斷、仍在繼續演進、故賣方既類類喊昂、進戶ｖ樂於放價抬高、是以市情奔騰、迄未稍息、大有再創新紀錄之勢、崑山新粳已屆九十元高峯、比前又升元半、其他野稻苤種糯米等亦俱增一二元、統市成交一千石左右、

洋米 洋米市情仍趨高漲、查本埠到貨共有六百餘包、查到源雖尚不寬、定貨亦有源源訂開、計由合義銀發等洋行拋出十二月份裝西貢二號米一千八百噸、每包價爲七十三元半、但因投機操縱猖獗如故、米蠹更蠢蠢思動、因此搶帽子交易、依然盛行、晨開後行情繼續節節上騰、若西貢一號米又重達七十元關、西貢二號米亦由六十四元升至六十五元半、比前又升貼元半至二元相近、其他粹米及糙米等亦俱漲起元許、統市成交萬包左右、又英華司回籠貨近千噸、售價亦均帶起近元、

市情一覽

金融

大條近期	廿三便士三一二五	
遠期	廿三便士三一二五	
美銀價	三角四七五	
印銀現貨	六一羅比〇五	
近期	六一羅比〇五	
遠期	六一羅比〇六	

●各國匯

		比上日
英美	四元〇二分半	
英滬	四辦士〇九三七五	
英法	無市	
英日	一先令二辦士半	
美英	四元〇三分七五	
美滬	六元二角二分	
美法	無市	
美日	廿三元四角八分	

●滬匯掛牌

英滬	三辦士八二五	平
美滬	五元八七五	平
法滬	無市	
凡滬	廿五元	平
新滬	十三元半	平
呂滬	十一元五	平
荷滬	十一盾	平
港滬	廿五元二五	平
印滬	二一羅比三五	平

●內盤收市

		比上日
英滬	三辦士八四三七五	緊〇三一二五
美滬	六元〇三一二五	緊〇三一二五

●渝中行掛牌

		比上日
海關金	二元七角〇七	平
標準金	一三六元二	平
中國純金	一三七元八	平
英純金	八磅八先令	平
平衡稅	二二·二五	跌一·〇〇

（以上一先令二便士半計）

●電匯賣價

英滬	一先令二辦士半	平
美滬	三十元	平
法滬	一〇八〇法郎	平
德滬	七十五馬克	平
港滬	九十五元	平
日匯	一〇三元	平

（以上合國幣百元）

●錢業行市

		比上日
貼現	進四元半 出五元半	平
拆息	六分	平

●各國貨幣（單位元）

幣別	價	比上日
英金鎊	三一·〇〇	升一·〇〇
英金票	五〇·〇〇	平
美金鎊	一一四·〇〇	升一·〇〇
美金票	一六·一三	升〇·〇六

證券

法郎票	無市	
新加坡票	七·〇〇	平
香港票	三·八二	升〇·〇二
安南票	三·三〇	平
羅比票	四·〇〇	平
坎拿大票	一三·三〇	平
斐列濱票	八·五〇	平
義大利票	〇·四〇	平
暹邏票	三·八〇	平
沃金票	四二·〇〇	平
日金票	一·五一〇	平

●國內債市

種類	收市	比上日
統一甲種	七〇·八〇	小〇·八〇
乙種	六四·五〇	小〇·七五
丙種	六二·二五	小〇·六〇
丁種	—	—
戊種	六二·二五	小〇·六〇
九六公債	無市	

●華商股票

類別	買賣價	前交價成交市
天廚味精	八六·七五進	八六·〇〇
天原電化	七三·五〇進	七〇·〇〇
新新公司	一三·五〇進	一三·〇〇
又	一三·七五出	一三·五〇
麗華公司	二〇·〇〇進	二五·〇〇
新亞藥廠	二五·五〇進	二五·五〇
大生第一	一七·五〇進	一七·七五
又	一七·七五出	一七·七五
大生三廠	三二·二五進	三二·〇〇
又	三三·五〇出	三三·〇〇
南洋烟草	一六·〇〇進	一六·〇〇
又	一六·二五出	一六·〇〇
華商證券	二六·七五進	二六·〇〇
又	二九·〇〇出	二六·〇〇
閘北水電	七·四〇進	七·五〇
又	七·六〇出	七·五〇
公勝麥片	四五·〇〇出	—
浦東電氣	一六·〇〇進	—

紗花

支數牌名	價格	去路
四二支蝴蝶	一六〇〇·〇	香港
又 雙馬	一五六五·〇	寧波
又 五子	一五五〇·〇	香港
三二支地球	一三〇〇·〇	同行
又 松鹿	一三〇〇·〇	香港
又 五福	一四五〇·〇	同行
又 蝴蝶	一五三〇·〇	又
又 飛虎	一五二〇·〇	又
又 天女	一四五〇·〇	同行
二三支金寶星	一二七〇·〇	香港
二〇支天女	一四五〇·〇	又
又廠單又	一三五〇·〇	又
又 特金城	一三五〇·〇	又
又 五福	一二四〇·〇	又
又 又	一二五〇·〇	又
又 牧羊	一二五五·〇	又
又 又	一三五〇·〇	又
又開盤雙馬	一三三五·〇	同行
又最高又	一三四〇·〇	又
又最低又	一三二〇·〇	又
又收盤又	一三三〇·〇	又
十支童子軍	八六五·〇	又
又廠單又	八九五·〇	同行
又雙地球	八四五·〇	又
又紅雙馬	九〇〇·〇	香港
又 又	九一〇·〇	又
又得利	七三〇·〇	同行

●外棉電訊

	八日收市	比上日
美棉		
十二月	九·八五	升〇·〇四
一月	九·七五	升〇·〇三
三月	九·八四	升〇·〇二
五月	九·六一	升〇·〇五
七月	九·二三	升〇·〇七
十月	九·八七	升〇·〇三
現貨	九·八七	升〇·〇三
英棉		
三月	七·四六	升〇·〇二
印棉		
平加爾	一四二·二五	升三·二五
亞姆拉	一七三·七五	升四·五〇
白洛去	一九九·二五	升五·五〇

米市

崑山新粳	九〇·〇	又二號	六五·五
又	八八·〇	又又	六四·七
又	八六·〇	又又	六四·〇
又	八五·〇	暹邏二號	六三·五
又	八三·五	火絞米	六七·〇
泗涇野稻	八二·〇	又	六四·〇
青角苯稻	八一·五	小絞米	六三·七
又	八〇·〇	東京碾尖	六三·五
金壇白元	七八·〇	又	六三·〇
和橋	七六·五	紅米	五九·五
香港又	七四·五	糙米	五二·八
西貢一號	七〇·〇	暹邏米	五六·五
		西貢又	五五·五
		又碎米	五三·〇

雜糧

膠州生油	一二一·五	浦東杜豆	一二·四
又	一二〇·五	又	一二·三
又外棧	一二〇·〇	太倉黃豆	一二·二
青島又	一〇〇·五	蕪湖莞豆	一三·九
又	一〇一·〇	又	一三·六
又十一下	一〇一·五	嘉定白蠶	一五·五
又十一下	一〇二·〇	南翔青蠶	一三·五
又	一〇二·五	西貢苞米	二〇·〇
又	一〇二·五	又十二月下	一八·〇
天津金元	一三·五	青島生仁	二五·〇
又	一三·〇	烟台又	五五·〇

實銷似見進展 現紗逐步向榮

昨日棉紗市況、以上日午收後、場外漲勢復熾、業中約做六百餘包、又好十元、是以晨初頗覺熱鬧、做開高盤、各幫走化漸有進展、同業人心振奮、大致情形、外棉一致上升、滙兌微緊、紗市消費固仍不弱、兼之買方頗感興趣、投機商儘量搜羅、是以行情逐步向榮、各級紗價均漲、二十支雙馬首開一千二百三十五元、印開高十三元、初起尚平、嗣後鑒於實銷尚佳、買方加碼成進、檯面供少求多、步升至收市爲一千二百五十元、中途盤旋有二十一元上落、開收相比見升十五元、比上日午收軋漲二十八元、其餘各牌細紗不計外、二十支天女升十五元、特金城升五元、牧羊比（週三）升四十元、十支者紅雙馬升十元、童子軍價平、雙地球升五元、得利升六元、以上各紗皆見微升、結果上半日做開連上日場外計五千七百五十包、開港幫進八百九十包、溫州幫進五十包、寧波幫進十包、同業左進四千八百包之多、

現棉略漲

昨日現棉、因國外電訊報升、兼以紗銷見增、人心良佳、價又大一二元、計由同業進米得林花二百件、價二百八十四元、又進旗江花一百件、價二百十八元、又進皮輥花二百件、價二百十五元、又進米得林花一百件、價三百另三元、以上均係棧交、

外棉較升

（八日紐約電）美棉市況、先因投機家賣出而跌、後因現貨良好、外商買進而漲、計漲二至七磅音、又利物浦電、英棉市況、三月期做開七四六、計漲二點、又孟買棉電、印棉市況、先因投機買進而漲、後因獲利了結及散戶賣出而跌、卒因空戶抵補而漲、計漲二羅比半至五羅比半、

投機袖手旁觀 布疋市形平穩

布市晨開穩定、同業心思交易不多、投機者因無相當憑藉、多作袖手旁觀、故市勢頗形平穩、午收略形堅挺、龍頭細布爲三十五元五角、升二角五分、中擋細布亦均升一二角、四君子嗶嘰爲一元〇九分五厘、升一分三七五、午後自本星期起、每逢週六下午、休假無市、

▲前市

名稱	開價	收價	比上日
十二磅龍頭細布	三五·二五	三五·五五	漲〇·二五
十二磅彩球細布	三三·二〇	三三·五〇	漲〇·二〇
十二磅陽鶴細布	三三·九〇	三四·〇〇	漲〇·一〇
十二磅飛魚細布	三三·二〇	三三·二五	漲〇·一五
十二磅藍鳳細布	三三·七〇	三三·八〇	
十二磅五福細布	三二·〇〇		漲〇·二〇
十二磅雙魚細布	三三·〇〇		漲〇·二〇
十二磅喇叭童細布	三二·六〇		漲〇·一〇
龍頭細斜	三一·二五		
寶貝細斜	三一·二五		
五福細斜	三〇·七五	三一·〇〇	漲〇·二五
雙魚細斜	三〇·七五	三一·〇〇	漲〇·二〇
四君子嗶嘰	一·〇八二五	一·〇九五	漲〇·〇一三七五

受米市激漲影響 麵粉略呈暗緊
小麥麩皮交易均淡泊

麵粉 日昨粉市受米價激漲影響、略呈暗緊、回籠老車粉、進戶已吃價至十八元八角半、售方則闊扳高至十八元九角半、惟交易仍稀、華粉藏盤尚堅站未更、閘在途十餘萬包洋粉、約一週後可以抵埠、

小麥 日昨小麥交易仍冷落、近郊到貨僅五十包、悉數由日廠照升一元原價收進、市之做開、惟開洋麥少數看批來貨、已轉往外埠、在途七八萬包、約於下週可抵滬、

麩皮 昨日麩皮到銷兩稀、市上供求均呈淡泊、統市成交祇四百包、計開福新麩皮價爲十八元七角、阜豐麩皮十八元六角半、其餘乏做開、市情平穩、

環境轉劣 公債回疲

內國公債市況、昨已轉疲、蓋以外傳新中央銀行將於短期內開幕、一般多頭莫不心慮、紛紛在市吐售、惟中途曾有潤利號等抵補、市面一度轉俏、但結果終以賣戶尤盛、環境轉劣、計午收跌去一角至三角半、下午跌風加厲、人心續懈、迨至晚收、計戊丙兩種各小六角、乙小七角半、甲小八角半、丁種未開、成交二百十萬元、

美股漲落不一

（紐約八日電）今日股市趨勢漲落不一、順利的本國消息、被獲利了結所抵銷、收盤如左、

實業	一三三·四	跌一·二一
鐵道	二九·六七	跌〇·二七
公用	二一·九一	跌〇·二一
債券	九〇·六二	跌〇·〇七
物品	五六·七六	跌〇·一五

四甲町烟煤 行情驟回鬆

四甲町烟煤、連日有輪運到達兩三千噸、市上已不虞缺乏、行情驟見回鬆、昨開高塊每噸一百七十二元、統煤一百六十四元、上檔因亦轉降、內地幫雖有續辦、但以到貨見增、售方當難堅持、加之海大日金回降、成本減低、亦一跌價原因、

生銅需要漸增 大盤好起二元

天氣漸寒、湯婆子及其他銅製器皿、需要遂殷、故一般銅器店工作、亦見忙碌、而需用生銅之原料、隨亦轉佳、昨市同業做開約有百担左右、標準市情、以倘底鄉屬不薄、但到貨異常寥落、同業心思、咸爲良好、故執貨者頗不願輕易脫手、大盤穩固、每担售一百十元、比前市好起二元左右、

砂石泥灰呆定 紙筋獨呈挺秀

▲砂石　連日建築材料中之黃砂石子、均屬平穩之局、石子前以來源不暢、到貨稀少、每噸價由十三元五角升至十四元、近以建築事業萎頓、需要欠佳、價已站定原盤、黃砂亦以供求兩寂、市面卒難過好、昨市細黃砂每噸仍爲十七元、最近期內恐少變動、

▲泥灰　連日泥灰市況亦鮮變動、蓋以建築需用不旺、售價呆定如恆、普通用泥、均由容地起掘、僅費人工、每車售價三元二角、石灰每挑六元八角、亦少變動、惟紙筋近以內地供源銳減、售價獨升、昨市每方由九十元升至九十五元、

食油勢難遏小 黃荳疲莫能興
蠶荳莞荳苞米等欣欣向榮

▲油市　食油趨勢、昨又盤旋下游、自港幫客銷轉淡後、人心卽難振作、一般獲利多頭、均在百元關內進購者、至此乃相機出籠、惟以米價步高聲中、局勢尚難遏小、結果做開膠州生油二百五十件、青島生油二百桶、又十一月下期三百桶、又十二月下五百桶、價跌元許、

▲黃豆　黃豆市況、依然疲落、在此到多銷細之際、人心疲莫能興、客銷久靜、僅由本街應酬天津金元五百五十包、太倉黃豆二百包、浦東杜豆一百包、價跌三五角、

▲蠶豆　蠶豆市價逐挺、適與黃豆趨勢相反、蓋自東洋莊出口活動以來、銷量實已不少、存底有限、售主莫不堅守、計開嘉定白蠶三百包、南翔青蠶二百包、白蠶價十二角、青蠶略穩如常、

▲莞豆　莞豆交易稍見活動、蓋係貨近由出口幫辦去裝入莢中國作粉絲之用、故市轉堅挺、計開蕪湖莞豆一票、價爲二十三元九角至六角半、

▲苞米　苞米續有起色、計開西貢洋苞米現貨二十元、及英華司二十八元、價又提升三五角、

猪隻來源無增加希望 肉價尚將驚人飛漲
目下每市斤已須三元左右 至陰曆年終恐漲至四五元

本市鮮肉售價、於最近數日中、每市斤步漲至三元左右、已達空前未有之驚人高價、因之全市數千家大小酒菜館業、莫不大感困難、昨據屠宰商對人稱、鮮肉之昂漲、過去均以爲僅須到源轉暢、售價卽可平復、今據赴蘇北等產區採辦猪隻者稱、年內肉價、不但回平無望、且每市斤有續高至四元或五元之趨勢、其原因係陰曆十二月初起、以往年爲例、其需要量、將增加至二倍以上、茲產區在雜糧價高、地方不靖、水腳奇昂等大問題之下、產量將日見減少、故到源增加無從、售價亦無回平希望、

糖市續昂 客囤活躍

糖市久疲後、今引起業內外囤戶之吸收、交易轉呈活躍、價漸向榮、昨日公會劃盤各糖成交甚夥、計開廿四號粗砂外棧價七十一元、東棧價七十二元、較前日所開升五角、嘯赤價五十五元六角至五十五元八角、升四角、太古車白B嘜東棧七十二元三角至七十二元五角、升二角、DY嘜東棧價六十七元四角、HX嘜東棧價六十七元、市情看堅、尚有漲意、

輪船出口期

船名	日期	公司
▲北沙青龍牛洪鬆積梁明班		
利沙	每晚十一時	海昌
大華	每晚十一時	裕豐
▲崇明南門港班		
茂利	每日晨八時	復興
▲南通任家港兼灣潞浦班		
大連	每晚准十時	萬和
天盛	每晚准十時	華中
明勢	每晚准十時	復興
▲常陰沙新生張黃港新港班		
海通	十日晚九時	海通
華通	十日晚九時	華興
安和	十一日晚九時	大新
▲江陰八圩港天星橋口岸班		
復興	十一日晚九時	興南
萬吉	十二下午四時	大華
▲余家板蘆家橋口岸班		
飛快	十日晚九時	瑞盛
▲常熟望由太倉瀏河白茆直班		
內河輪	十日開往	生昌
▲蘇州無錫常州常熟班		
內河輪	十一日沿途靠	上海
▲川沙南北蔡橫沔班		
海陵	每日上午七時	上海
▲閔行葉榭班		
內河輪	每日上午八時開	上海
▲湖州平望南潯震澤班		
內河輪	十日沿途靠	上海
▲三十四號洋橋班		
內河輪	每隔二天開	利濟
▲金山平湖班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲嘉興硤石班		
內河輪	每隔四天開	利濟
▲南華班		
甘州	十一晨香港	太古
湯州	十二晨香港	太古
明生	十三晨汕頭香港	怡和
太原	十三晨廈門香港	太古
湖北	十四晨港星加坡	太古
神福	十四日港新加坡	怡隆
德達	十五日香港	華輪
貴陽	十七晨汕港暹羅	太古
▲北洋班		
順天	十日午威烟津	太古
新北京	十二晨烟津	太古
盛京	十六午威烟津	太古
▲廈門香港泗水爪哇班		
芝尼加拿	十二日	渣華
▲溫哥華班		
俄國皇后	十八日	昌興
▲舊金山洛杉磯檀香山紐約班		
塔虎脫總統	廿一日	美郵

上海棉業交易所日紗行市

[illegible] 價格始疲終升

標紗開盤、人心平疲、買戶多頭出籠、價格比上日微降數元、二盤中漸見活躍、遠期略升、迨三盤開拍、五號阿部市有大批吸進、弹十六號大丰廿號大美等拋塞、價格終被拍起五六元、收盤結果各月期均漲四元九角至十四元、成交數總計二千九百五十包、下午週六無市、十一日週一因係日本立國二千六百年紀念、而休業、十二日週二爲總理誕辰、亦休業一天、週三十三日照常開市、

▲前市　反手二十支藍鳳標準紗

月期	開盤	二盤	三盤	收盤	比昨收
十一	一·二四〇·〇〇	一·二四一·〇〇	一·二四五·〇〇	一·二四七·九〇	漲四·九〇
十二	一·二〇四·九〇	一·二〇八·〇〇	—	一·二〇八·〇〇	漲二一·〇〇
一月	一·二二九·五〇	一·二三一·〇〇	一·二三一·〇〇	一·二三四·〇〇	漲八·五〇
二月	一·一五〇·〇〇	一·一五〇·〇〇	一·一五一·五〇	一·一五九·〇〇	漲一四·〇〇

現紗買意轉濃 市價一致上漲

現紗開盤、廿支月琴較上日略升、後以隔夜多頭獲利出籠、市價曾被撳小至上日收盤之下、一時人心靡靡、故四十二支藍鳳開出亦帶軟、後開交易所二三盤中已露漲勢、現紗價格頓時轉的相向、續步上升、收盤結果、各牌粗細現貨均漲五元至五十元不等、成交約四千包左右、

粗細各種日紗行情

支數牌名	開盤	收盤	比較
十六支金塔	九五五·〇〇	九五五·〇〇	漲三〇·〇〇
二十支月琴	一·〇三〇·〇〇	一·〇三五·〇〇	漲一八·〇〇
又 藍鳳	一·〇三五·〇〇	一·〇四〇·〇〇	漲五·〇〇
又 仙桃	一·〇二〇·〇〇	一·〇三〇·〇〇	漲一五·〇〇
又 水月	一·〇八〇·〇〇		漲一〇·〇〇
又 日光	一·〇九五·〇〇	一·一〇〇·〇〇	漲一五·〇〇
又 豐年	一·〇六五·〇〇		漲五·〇〇
三十二支仙桃	一·四二〇·〇〇		漲二五·〇〇
又 寶光	一·四四〇·〇〇		
四十支彩球	一·五五五·〇〇	一·五六〇·〇〇	平
又 藍鳳	一·五三〇·〇〇		漲三·〇〇
四十二支又	一·三八〇·〇〇	一·四〇七·〇〇	漲二四·〇〇
又 仙桃	一·三七〇·〇〇	一·三八〇·〇〇	漲二五·〇〇
又 水月	一·四三五·〇〇		漲五〇·〇〇
又 寶光	一·四〇五·〇〇		
六十支日光	二·四六五·〇〇		

南園茶室
民國路新開河東首一九五號
業已開幕
中外娛樂・唯我獨尊・通宵營業・汽車接送
電話七三〇七〇

永安公司
南市九畝地高墩街四十三號
高尚娛樂 中西大菜 優待顧客 汽車接送
電話南市七二〇六

華興商業銀行
資本金：五千萬圓（全額繳足）
公積金：一百四十九萬圓
辦理各種存款匯款及銀行一切業務
利息優厚手續簡捷
總行 上海百老滙路 電話四六二九三（夜間及假日兼用）
分行 南京建康路朱雀路角 電話二二四八〇一三
支行 蘇州觀前街 電話三〇〇一一 杭州新民路 電話一七〇一三 蚌埠二馬路 電話一一三
辦事處：鎮江中華路（電話一一四一五）

南京 新中印刷公司
規模宏大 設備完善
本公司備有大小機器三十餘部全部工作職工二百餘人所有印刷業務範圍之件
均能印製 出品精良 交貨準期 倘蒙賜顧 竭誠歡迎 保證滿意
地址 南京四象橋邊貴井二號 電話一三一七

新天地

記：脂香粉膩的中國女子書畫展覽會

·天行·

許多「名家」們的書畫妙品，不斷在大新畫廳開會展覽，雖是那樣「前仆後繼」，儘多新「節目」在更換不已，而要上那裏去附庸風雅臨場參觀的「雅興」却老是打不起來。實在國萃畫只在「神與古會」一味摹仿的圈子裏打轉，不用說創造力吧，壓根兒連得創造的意圖也誰都沒有：大家顛來倒去，無非這般如此，至多也不過「直追宋元得其神髓」罷了，那沒什麼新的意味？因此便覺無甚可觀而不惜「失之交臂」了。

娘兒們大顯顏色

昨天，又有中國女子書畫展覽會在那裏開始舉行，我却竟爲「雅興」勃發，而又「搶先」打早便去觀賞了！怎會這樣的得趣？老實說罷：脂香粉濃，各顯顏色，因爲它是不同於一般男子的許多娘兒們的事。

會場上，觀賞的羣衆到得眞不少，一見娘兒們的吸引力是怎樣不凡哪！全場一過，琳瑯滿目，總計各家出品不下三四百件。這裏唯一的特徵，是工細的作品比較屬於寫意之類的粗線者爲特多；再如甚的類別，是仕女與花鳥佔了絕對的「優勢」。娘兒們在作派上所異於男子漢的，是不是一個明顯的表徵呢？

紅粉妙藝·髮眉愧色

這裏，試就各家作品約略說來。顧青瑤吳青霞楊雪玖等幾位名下無虛，工力最見深厚，顧女士以山水見長，秀逸沉着，並得其妙，有幾幅人物也很清麗可觀。吳小姐綺年多才，善寫蘆雁，即如山水，人物，花鳥，博古等等，亦能各逞所長，極見生色，像她雅博如此，怎不愧煞鬚眉。楊女士的小幅潑墨山水，大氣磅礴，力透紙背，大堪欣賞。似這般凌雲氣概，端的是有點顏色。

「色藝雙絕」 天人應帶一分驕

久仰得很，「色藝雙絕」的周鍊霞女士。除大幅花鳥外，另有扇頁數事，配上了扇式鏡架，寫的是工細仕女；一幅梅塢香眠圖，可說是她的代表作，娟秀的字跡，在上面題着這樣調寄浣溪紗詞句：「淺夜輕寒燭四闌，香凝一枕亂雲堆，清影伴深閨。思有夢魂愁有淚，靜如蘭蔓瘦如梅，悄無言語儘相偎。扶淡夢愁到謝橋，重簾不捲水沉消，更無蝶撲上眉梢。西子本來是長病，天人應帶一分驕，犀心何凝路迢迢。密電飛傳萬里書，翻成錦字費躊躇，慰情還勝寄珍珠，白雪仙衣姑射子，黃花病榻女相如，天雨夢西湖」。詩書畫三絕並稱，都出「興到爲之」，無怪有人夢魂顛倒，一心要爲她修來生了！另一新發現，妙畫上有一顆鈐記，篆文曰「周公嬌女」，這一嬌嬌得越發動人憐愛，好一個嬌滴滴的可喜娘兒！

顧青瑤女士在會場上給我的印象

佛與虎豹

朱庚年女士，不知何許人也。因爲有些報紙上這幾天登了不少宣傳文字，「理合」多加注意。眞的，那一幅粗細條的淡墨觀音，畫得倒還有點意思。題句：「彼美人兮，西方之人兮；素以爲絢兮！」是錢名山老人的手筆；江南大儒，老腔老調，頗是大爲生色。

虎與豹在紙面上很活躍的樣子。是誰家女兒？大膽無畏，敢給大蟲們寫照。看一看，作者署名冰如，是濮家的女兒。畫得好不好且不去說它，論豪氣，雖與「打虎媽媽」不同，魄力也總算得不小了！

會場上書件很少。一付「正欲清談聞客至，偶思小飲報花開。」的七言，是袁譚淑女士的作品，看上去神采飛揚，宛然譚瓶齋先生手筆，只差筆力稍覺軟弱一點，但已大非易易了。果然，家學淵源，她就是瓶翁的掌珠。另一位汪宣女士寫的篆書也不錯，據說是汪淵若太史的孫女兒。似這樣無獨有偶，可說是一雙兩好。

「周公嬌女」鍊霞詞人的嬌姿

◇女詩人多藝多才

名閨秀陳小翠女士今番出品不少，筆調輕靈淡遠的小幅山水，全是臉盡人間煙火氣的隽品，大幅的工筆仕女，亦頗楚楚可觀，女詩人才多藝，怎不教人讚嘆欽佩。此外，她的嫂子鄭十洪女士（小蝶的如夫人）也有好多件小幅山水，甚見精妙。

她原是榮瑞中人，懂得才郎，便爲同化，也許這眞是她親自動手的作品吧？——餘如李秋君，謝月眉，龍左宜，余叔岩，王智園女士等，佳作如林，各有所長，但却不暇評述了！

文化街漫步：求知難民救濟處——舊書店

翻版西書救活了不少窮青年

·憶明·

都市風物

福州路俗稱四馬路。除了所謂妓院多，酒樓多外，近年因有不少書店薈萃於此，四馬路又在文人雅士口中獲得了文化街的美稱。

文化是啓導人們知識的，然而，亦會蒙昧，麻醉人的，因此在這文化街上，陳例着的有色情的書籍，有消閒的書籍，而同時亦有宣傳政治性的書籍。

投機書商

戰後文化街上，雖見一度沉靜，幾家出版政治書籍的書店是關門了；而替代了的，是些販賣標點書的投機出版商。在這些商店里，雖然不能說是門庭若市，而倒亦時時擁得水洩不通；然而這「水洩不通，」並不是說它的生意興隆，而是說站在店內看書的人多！

書店類別

在近一個時期，文化街又活躍起來，尤其在月前開學的當兒，正是學生們爭購讀本的時候。

在文化街上，倘若將各書店的營業範圍，加以分析，我們祇少可以別爲：出版教科書的，雜誌的，文藝及政治方面書的，「盜版」西書的，以及還有一些零星地販賣舊書，碑帖，標點書的書店。

講到出版教科書的，那麼，直到目前是還要首推中國出版界的三巨頭，那就是商務，中華，世界，然而內中的「世界」，似已漸漸地走上了衰落之途。

新出版物

講到出版什誌同政治文藝方面出版物的，那麼，就要輪到，光明，兒弟，同中國圖書什誌公司了。其中「光明」「兒弟」是當見門可羅雀的舖子；中國圖書什誌公司，則是個十足書商型的書籍什誌，它很會迎合讀者的興趣，赤化它的唯一的要求是賺錢；所以政治也好，色情也好，無論那種書，祇須出版後有銷數，是無所不歡迎的，至於那家「兒弟」是「生活」的化身，這是誰都不能否認的，而還唱着高調，不是「卡爾」，或者換了個化名「馬克思」，不是「約瑟夫」，或者是換了個「史太林」，不是「伊里奇」，而換上了個「列寧」，有時亦會陳列第三國際的宣傳物，然而這許多書籍，大都只在祕密情形下販賣。

翻版西書

除了這三個類型的書舖外，要講的就是第三種販賣翻版西書的書店了，聽說在當初翻版書時，外國出版商曾與政府發生一場交涉；然而他們是失敗了。這些西書的翻版，在目前的確是救活了許多中國窮學生，因爲在目前的匯率情形下，若是沒有翻版，原版書將昂貴得不可言喻。這類翻版書大約是關於理，化，機械，土木，工程方面的，間或也有些政治，經濟，會計的，然而數量並不多。

舊書店

至於那些舊書店，眞可以說是「求知難民」們的救濟處，在那里能夠買到便宜的書；但是聽說有時候亦不甚便宜，買舊書，也要有門檻，而同時亦有熱門貨同冷門貨的分別，熱門貨就像開學時期的教科書，它的價值竟會飛漲三倍之多。

其餘的像碑帖，文具的商店，雖然亦在這文化街上點綴，但是我們不必去提它罷！

在文化街上行走，還有一件事值得一說的，就是三步一哨五步一崗的「老槍」，他們偷偷摸摸的將裸體照片在你面前求售，想拉你入色情的羅網里去。

『續蕩寇志』

尚無蛇足之嫌　上海新片

·田香草·

也許有人這樣想：「蕩寇志」的結局不是很妥當嗎，使一個橫行一時的大盜終於不免一死，而寓勸善的深意。因此對於這部「續蕩寇志」（The Return of Frank James）的攝製，人們都懷着一種不必要的觀感。

當在看完本片之後，覺得牠自有其存在的價值和必要。雖則在情節方面不及「蕩寇志」來得凄惻壯烈，曲折曼妙。可是在演技上說，本片較前者却有過之而無不及。

首幕剪接上部傑西詹姆士（泰羅鮑華飾）被殺時之一剎那。這是導演的聰明處，因爲這樣在故事上更具有連貫性：在演出上也更易感動人。

故事的中心集中在弗蘭克詹姆士（亨利芳達飾）的一身，描述他稽覆仇的心志與舉動，亨利芳達演來極見着力，他那種寄深仇大恨於深處的內心表演頗能盡情透露。在戲院觀科士兒弟故意歪曲部傑西之戲劇時，憤怒切齒的痛極表情，逼眞之至。他的助手，也許腳色個性不很配合，無特殊可觀之表演。賈克古柏飾亨利的是本片獨一的一枝擎天柱。賈克古柏已經沒有多少年前迭的了。女角新人琪恩蒂亞（Gene Tierney）扮飾從事新聞工作之富千金，限於劇情，無由展其所長，大體看來，還能演戲。在上部出場，老人托達（Todd）的亨利赫爾（Henry Hull）曾在本片裏依然保持他的穩健作風，個性極見分明。

亨利芳達被捕受審一幕，對簿公庭，雖非閒文，似嫌太長，應該力求簡省，原告被告的舌戰祇須揀較有力的幾句便可，實不必求其詳細。這是片中不能說小的一種缺陷。

劇情的最高處多在後半部，所以本片前半部稍見軟弱，後半部較使人感動，尤其是賈克古柏的被殺一幕，最見悲壯激昂，亨利芳達的追覓兇手，結果兇手畏罪自盡的連接幾幕，總而言之，這是一部可一觀的佳片，自有其存在的意義，而並沒有畫蛇添足之嫌。

大光明映　二十世紀福斯出品

吳門近事

·蓓蕾自蘇寄·

女人的世界

「蘇州是女人的世界」，這話眞是不錯的。就在蘇州一般綢緞局吧，當在舉行大減價的時候，便只有標出「女旗袍料每件減售×元×角。」「女大衣每件減售××元。」的字樣，而沒有及於男人的，要不然，爲什麼蘇州綢緞局只賞衣人衣料呢？啊！蘇州眞是女人的世界！

交通網完成

蘇州自護龍街，皆德路，觀前街等街道拓寬後，汽車已可通行無阻。在戰後，觀前至閶門石路一線，觀前經由金門至火車站一線，早由華中公司通行公共汽車。現在，臨頓路，自東西北街，亦經拓寬，自本月三日起，公共汽車又多增臨頓路經由平門至火車站一線了。而且，該路汽車，在獅子林巷口之獅林寺巷，亦設有站口，從觀前街至獅子林站，只須國幣一角，比坐黃包車要經濟和便利得多。

甜·和蘭菊一樣——李紅

劇話

「應行」與「反串」（二）

虞曾學閎

至於「反串」按角色行，當說旣反乎本行，如武旦串唱文戲，確是兩行，即謂之「反串」亦無不可，但後台旣認眞派碼，台上又認眞表演，則雖以旦串武生，亦不得謂之「反串」，只能謂之「應行」了。

梅蘭芳去黃天霸亦是以旦串武生，因爲與本無所謂工，只爲「逗樂」，如同楊小樓串張桂蘭一樣，上台自己先笑，那就是「反串」。

楊小樓在洛陽橋裏戲中串戲去探母的四郎，（與九陣風合演坐宮）此是其父月樓之拿手本工，小樓雖常演武生而去此鬚生行並不甚遠，（總比鐵籠山姜維別姬的霸王那些花臉近些）然其演此則且唱且笑，荒腔走板。九陣風的公子亦唱了個力竭聲嘶，一場木鐸，遂大笑攜手而下。（其實九陣風旣演花旦則去公主，正是花旦正工，而亦唱青衣，萊府公主皆花旦熟知老派者皆能言之。今以青衣角去此者多遂誤爲青衣工。）

由此可以結論曰：「反串」者滑稽逗趣之謂，與行當並無必要之關係。

許蔭棠以靠派擅長的王帽戲，孫菊仙，劉鴻升拿手的「三大罵」非鬚子生之本工乎？且不說余叔岩馬連良，即以號稱「大王」之譚叫天爲之，能不自笑乎？

馬戲團遷地

「亞洲」馬戲團，流客蘇州：十分慘慘。該團自韓演至今，已逾半月，雖說將赴首都表演；但是，洽談者僕僕京蘇，跑了幾趟，還是無所動靜。故而，該團一千人畜，欲行不得，迄尙困守於此，苦度寒天！

王桂卿紅極

上海名武生王桂卿，小王桂卿，二王桂卿，三王桂卿，父子四人，最近來蘇在開明戲院獻藝，連日排演「黃鶴樓」「珠簾寨」「鐵公鷄」等劇，都是老戲。因爲「開明」原是向演「觀音得道」「風塵豪俠傳」等「本頭戲」的，看客改演「連頭戲」，頗是爲觀衆一換口味。且兼座價便宜，一二角至六角。生涯從稱不惡。惟自前幾天起，王桂卿也在開始排演「西遊記」連台本戲了。

梨園捷報

·龍套·

◇「黃金」新豔秋俞振飛周嘯天等，約滿在卽，不日將貼全部「風流林」。

◇「天蟾」新戲第十本「黃天霸」總綱擬定，前晚夜戲演畢，通宵排練。是劇內容演述張桂蘭出世，黃天霸招親故事，一貫「出場」海派作風，場面甚形熱鬧。

◇又訊：坤旦張雲鶴，將於十二日出演「長安」，劇目排定「王寶釧」，平貴一角由管紹華配演，至時並將仿製王玉蓉法套，由「老供奉」王瑤卿「親自把場」，屆時乃師王瑤卿如何如何，實不……自北歸後，幕後力捧成名者，固另有其人云。

麒麟童·黑驢告狀

卡爾登觀劇評上篇　·浮游·

前日麒麟童貼黑驢告狀，四郎探母雙齣，是二戲麒派不常演，予欲觀其身段唱腔與他派異同之點，因往觀焉。

黑驢告狀，卽全本摸林婆，按普通路子，先上土地，而後揚子一歇，再扮樵夫，是日未上土地，由樵夫「砍起來」唱起，而上范仲禹。是日麒伶飾范仲禹上場至如龍口，雙目一瞪，鑼鼓條停，而後開紐絲，唱『由前山後……』搖板，老腔老調，與今之所謂譚腔者無異。此處唱畢，應自述身世，而後揚手以喊樵夫；是日麒伶未述身世，逕至樵夫背後，而詢妻兒蹤迹，亦不用揚手呼喊身段，殆以第一場進京赴考，已略述之，故爲刪去？其喊樵夫身段，與普通路子同，不過嘯子之身段，各自不同，但頗美觀，與譚派略同。

普通路子，不加鑼鼓，彼則加一把小鑼「搭搭」討而已。問樵身段，雖與普通相差，亦頗錯落有致；且子搖板，頗有趣味，見葛登雲身段表情，亦復動人，並無特殊之處。普通劇詞，爲『我本是一窮儒太狂性，……』，彼則爲『范仲禹生來太狂性，大不該打上了太師門庭……』。『棒打』跪胑，他伶或唱『棒打』，或唱『浪打』，然終脫不了『鴛鴦』二字，而麒伶則唱『棒打夫妻……』。記得從前曾有人問『棒打』『浪打』，閒邊爭戰，麒伶或因此而改易歟？其實范仲禹夫妻，係虎所衝散，與棒浪無關係也。

所謂『鴛鴦』，不過用爲譬喻，若直唱『夫妻』，則與事實相背矣。書房行刺一場，唱三段平板，頗有派風味。見煞神時身段，水袖，摔髮，轉口，眼神，但確有功夫，殊非常伶所能企及者。

出箱身段，老路或用搶背，或用鐵板橋，並不一定；是日麒伶係跨箱而出，未竟偷率。然觀麒伶腰腿甚有功夫，決非搶難藏拙，殆不爲嚴節精神？其餘身段，與普通路子無甚差別，不贅述矣！

荀慧生中止南來之祕因

更新與黃金暗鬥甚烈·新豔秋後究竟是誰？

·如心·

不久以前，盛傳荀慧生將南來，接新豔秋後隊，出演於「黃金」。「最近該院傳出消息：慧生因其在平所營留香飯店開幕在卽，不克分身南下。」但就筆者得平友函告，慧生之所以不來原因有二：「黃金」不淺，台下人緣又好，以之而爲南助，票價稍低些，不

雖有好成績，故曾有人提過此事。但詢諸該院當局，則謂外傳不可聽。現新豔秋後隊，已約好葉盛章領導之富連成大班，但據筆者推想，恐難成事實，以該班人數衆多，來往費用太大，老生葉世長，武生江世升及花旦……，除武旦閻世善外，無一非主角，若專演「歐陽德」「白泰官」「藏珍樓」一類本戲，則爲「黃金」老觀客所不喜。演單挑戲，班中無好青衣，好小生，好花臉，戲碼如何分配？故我之目光中，新豔秋下來，是上海戲曲學校學生公演，（短期）葉盛章領導之富連成大班，卽能南來，亦當在戲校公演以後也。

菊苑

之遂荀慧生，一年前已與荀有約，且荀曾對邀角者留過「如南下必隸黃金」一語，自更新改組後，因爲利於邀角關係，特請號稱「北平杜月笙」的萬墨林爲該院駐平辦事處主任；自萬接任以來，凡平中名角，皆有口頭之約，此次「黃金」約妥慧生後，事聞於萬，乃親往荀處，囑慧生先至「更新」，期滿後再過「黃金」。荀以事不可能，但又不敢當面拒絕，遂以「外間消息不可靠，你老人家何必信以爲眞。最近上海「黃金」派人前來接談是有的，約妥則未也。」答之；一面即向黃金駐平辦事處婉言謝絕南行，此其一。荀慧生所索包銀比連良爲大，「黃金」當局不敢接受，此其二。「黃金」接得駐平辦事處來電後，外間一度謠傳角約南鐵生楊寶森說事答應來風，並非因鐵生與俞振飛相交甚厚，若約鐵生南來，留振飛爲配，振飛決不拒絕，南之包銀既可落地還價，配角又無須一來一往，二牌老生楊寶森，在平雖已挑班，然與「黃金」交情

綠蕉仙館戲曲雜談（二）

二四　論京劇的坤角老生

上海及跑長江各碼頭的坤角老生，和恩曉峯小蘭英時期不相上下者，有郭少娥（楊天寶的外室，莫仙茶園的女老闆）小蘭芬（唱做俱佳，不亞於恩曉峯小蘭英，最拿手的是南天門的曹福，身材不高，而上有鬍子，扮上戲看不出。）張少泉（名小生李桂芳之妻，桂芳死後，守節不嫁，今搭「黃金」，改唱老旦。）翁梅倩（與張少泉地位相同，七八年前，雪豔琴譚富英合拍四郎探母的影片中，翁梅倩扮佘太君，比張少泉更顯老，嗓子也壞了。）另外有嫁袁樹德（袁美雲假父）的陳善甫，嫁武生高福安的朋月英，龍長勝的女兒陸菊芳；還有周桂寶，牛桂芬。尹鴻蘭，左月樵等，她們唱老生，都在清末民初的時代，都在孟小冬未成名之前，可以名之爲第一期的坤角老生。這時期的人，有許多都被人們遺忘了；不過那時有兩種不好的現象，一是女子唱戲，都叫「髦兒戲」，一提起髦兒戲就含着價錢便宜（只賣一兩角錢的票價）並且有不大鄭重的態度；如同現在約着婦女小孩說到「世界」或「公司」裏去看玩藝一樣，不是實鑑藝術，而是遊戲性質；因此坤角唱花旦的到有人看得中，唱老生的總是被人譏着「不行」。還有一個致命傷，是早年女子不興不纏足，及至唱了老生，還是一雙小腳，再穿上厚了棉花的靴子，走起台步來，一扭一捏，着實不大順眼；又加上腳一小，就顯着屁股格外來得肥，尤其下場的背面，這尊臀擺在後面，擺擺擺，活像一隻鳳尾龍睛金魚，那裏還像個老生角呢？這是時代所限，沒有法子，到晚生幾年的孟小冬，就「六寸膚圓」了，這是「冬兒」——孟的小名，她娘喊她時，用京腔喊小瞞口，成爲一個音。——佔便宜的地方。

坤角老生根本不會纏足的，現在算來，最大年紀，不過四十歲。就她們這雙腳的大小，可以分別成兩個時期；像郭少娥，小蘭芬等人，可以叫做第一期坤角老生。像孟小冬，可以叫做第二期坤角老生。以後就論到第三期的坤角老生，像徐東明，張文娟，仇樂弟，李宗英等人了！

遊藝日曆

◇電影◇

院名	名戲	名主演者	類別	等	時間	價目
大華	俠醫熱腸	劉亞理斯	社會	乙丙	三·三〇 五·三〇 九·一五	一元二角 二元二角
大光明	續蕩寇志	亨利方達	武俠	日評批	同	上
南京	點鐵成金	小大享合演	社會	日評批	同	上
國泰	才子佳人考	爾門	愛情	日評批	同	上
大上海	慾海慈航	[illegible]	愛情	甲乙	同	上
巴黎	婚宮仙侶	[illegible]	[illegible]	乙丙	[illegible]	一元六角
麗都	天緣巧合	羅勃泰勒	愛情	乙丙	同	上
光陸	鑽石美人	伊沙密蘭	偵探	丙丙	同	上
金門	妮娜琦珈	葛萊泰嘉寶	社會	甲甲	同	上
杜美	鐵人鐵馬	蘇聯喜劇	[illegible]	日評批	[illegible]	五角
平安	絕島流鶯	瓊蘭威廉	[illegible]	丙丙	同	一元六角 八角
九星	乳鶯出谷	葛蘭麗琴		乙乙	[illegible]	一角 三角
卡爾登	雙城記	考爾門	文明	[illegible]	[illegible]	七九角
滬光	紅線盜盒	[illegible]	傳記	丙丙	[illegible]	一元
金城	秦淮世家	舒適 周曼華	社會	丙丙	[illegible]	上
新光	王老虎搶親	韋月娟	滑稽	日明評批	[illegible]	上
國聯	王先生夜探殯儀館	湯傑	滑稽	丙丙	七·〇〇 九·一五	一元
中央	舞宮血淚	黎明健	社會	丙丙	[illegible]	四角 六角
西海	比翼雙飛	珍妮麥唐納	愛情	乙甲	[illegible]	二角 五分
辣斐	九死一生	吉士馬立司	戰爭	乙乙	[illegible]	六角 四角
光華	化身姑娘	袁美雲	偵探	丙丙	[illegible]	二角 五分
明星	秦良玉	陳雲裳	傳記	丙丙	[illegible]	二角 五分
浙江	三笑	周璇	豔情	乙丙	[illegible]	四角 五角
恩派亞	香蓮	張翠紅	傳記	丙丙	[illegible]	三角 五分
榮金	絕代佳人	胡蝶	傳記	乙乙	同	上三角
山西	女皇帝	李綺年	傳記	丙丙	[illegible]	二角 五分
亞蒙	杜十娘	陳燕燕	傳記	丙丙	[illegible]	四角
卡德	銀漢紅牆	羅克	滑稽	丙丙	[illegible]	三角
滬西中華	天堂	周璇	社會	丙丙	[illegible]	四角
百老匯	掌上珠	[illegible]	倫理	丙丙	[illegible]	三角 四角
金光	貢格廷	麥克勞倫	戰爭	乙乙	[illegible]	三角 四角

◇話劇◇

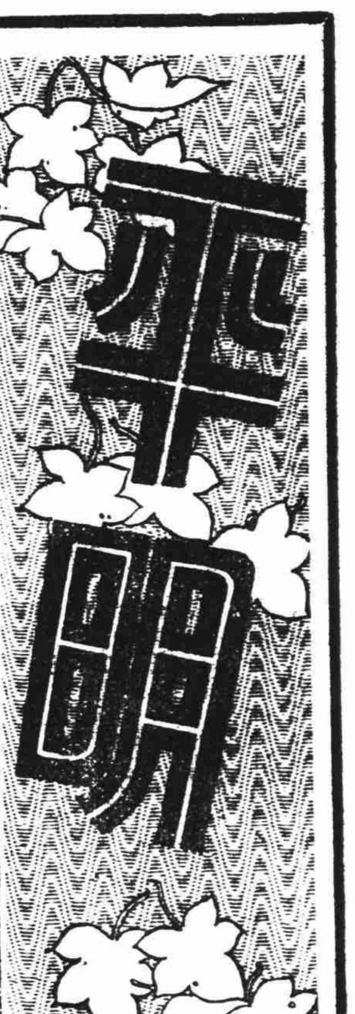
院名	名戲	名主演者	類別	等	時間	價目
辣斐	人之初	徐立	歷史	丙丙	三·〇〇 八·〇〇	一元五角 八角
璇宮	女人	唐若青	社會	丙丙	三·〇〇 八·〇〇	一元四角 六角 八角
綠寶	風流魔王	王田 雪豔	愛情	丙丙	三·〇〇 八·〇〇	一元六角 四角 八角

◇京劇◇

院名	戲目及主演	時間	價目
黃金	十三妹 探親記 新豔秋 周嘯天 [illegible]	日一時 晚六時	三元五角至五角
更新	十二年 李萬春 孫蘭亭 王鴻福 [illegible]	同	三元三角至元
卡爾登	王寶釧 五娘 高慶奎 [illegible]	同	二元七角至五角
天蟾	周瑜歸天 [illegible]	同	二元至五角
共舞臺	八濟公活佛 [illegible]	同	二元二角至五分
大舞臺	漢壽亭侯 [illegible]	同	二元至六角

◇地方戲劇◇

院名	戲目及主演	時間	價目
浙東	楊貴妃 [illegible]	日二時 夜八時	三角至八角
皇后	蔣老五 [illegible]	日二時 夜八時	三角至八角
大來	蓮花女 [illegible]	日一時半 夜七時半	二角至八角
新都	大仙人 [illegible]	日二時半 夜八時	四角 一元二角 七角
大中華	悲慘之夜 [illegible]	日二時半 夜八時	四角 一元二角 八角



對袁項城的「勸退文」

狀元隱招湖山·博士欲結禪友

袁項城將行帝制時，「勸進」之電報，諸廟之呈文，由內撰成通稿分發各省各團體自行按照口氣酌改，故大同小異，無非「早正大位。以慰輿情」等等。及帝制失敗，其「勸退」之文，則五花八門；如張季直則嵩山四友之一，遂爲「招隱」之詞。其致徐世昌書曰：

下走自辛壬癸三年以來鬢髮日白，故去秋南旋，杜門謝客，日惟以書生積習自遣，爲慈善事不給，至於鬻字以爲樂，每念鄉里刪翟之寡歡，益念海內生平之舊雨，洹上倘深思鄙言，急流勇退，則下走近所經營之江上五山，與洹上之村，公之百泉，但可爲聯袂倘游之地，人世未來之事，聽彼英英年少爲之，而倚杖觀焉。

是眞夠「山友」之風味矣。伍秩庸（廷芳博士）則與老袁同研禪理：

廷芳更有陳者：自經彌年放棄名利，一無所圖，去歲本擬作印度之游，藉以研究禪學，及婆羅門等教，祗因歐戰未息，不克成行，若他年公許同游，大爲欣盼。蓋人生不過數十春秋，縱講衛生者亦不過百有餘歲，始終總有一死，所不死者惟靈魂耳。凡爲善者靈魂永受安樂，爲惡者靈魂常受苦惱，天理循環，報應不爽。若佛家之茹素，非故爲立異，不過少動殺機而已。物猶畏死，人更何堪？今世廛身，聊常過度，終不及靈魂之久遠。廷芳近數年來專假廛身，力行善事，修得良好之結果，其目的惟圖靈魂安樂已耳。

博士法律家，素講衛生，有「食素大王」之目，今觀其言不止衛生，且本於善念也。阿彌陀佛！

凌霄漢閣談薈

懺悔

·蘇民·

哥哥新近搬在家裏住了。他所服務的西藥廠，聽說內部又『調整』了一下，未經更動的職員們，也得回家居住，膳食仍由廠方供給，此外，每月又增加了十塊錢的『住貼』，廠主人總竟是『體恤民艱』的了。

天還沒有大亮，遠望街上的路燈，仍在昏暗地照耀着，靜寂得怪怕人的，人們都幸福地浸在夜色的撫育裏，那一天間的辛勞，就以此爲唯一的安慰，這時候，我又發現哥哥一個人在房間裏踱蹀着，他那沉重的腳步，把我驚醒過來，我突然感到什麼都空虛了，就像美麗的夢一樣，十幾年來，我對哥哥的崇敬和愛戴，完全給他自己葬送掉，我覺得我的態度，改變得這樣迅速，是純粹出於被動的。

我竭力緊閉着我的眼睛，我要哥哥，但我更要安慰，哥哥似乎在微嘆着，這嘆聲，對我是毫無反應的。「睡吧！你的睡眠的時間，被你自己剝奪了的，你不應當再來剝奪人家的。」我對他老實說，沒有同情，只有憎恨，這急轉的相反的態度，誰也不能夠預測到的，哥哥疲乏了，伏在書桌上呼呼地睡去，房間裏重新靜寂起來，但火車的擾雜的聲音，又使我無法得到片刻的安寧，在牀上翻來覆去的，他反而越睡越甜蜜，擾雜的聲音，對於他同樣地沒有反應，現在他自己正在享受着安慰，他簡直太利己了。

太陽起來了，但我還沒有起來，和哥哥一般的那麼貪睡，這時，我在房間裏獨個兒踱蹀着。我是在向他報復，特地舞蹈式的從他旁邊經過，他把耳朵緊緊地貼伏在手臂上，依舊呼呼地睡着。

『阿蘇，等你的哥哥再安睡一些吧！這幾天，他正患着失眠，而且廠裏的工作，比不得讀書，總要辛苦得多呀！』媽顯然有些袒護。

『不錯，哥哥已在賺錢了，一家的生活全靠他維持，但我一輩子靠他過活嗎？媽對我似乎太輕蔑了，就像哥哥那樣，將我的殘餘的安慰和甜蜜，完全剝奪去，現在我只有用自己的熱淚，去澆滅那滿腔的憎恨，「哥哥不過是商業中人，有什麼稀罕？看我讀了書，到低誰賺得動錢？」不知怎樣我對母親的憎恨，全部移向到哥哥一個人身上，我由悲傷而嫉妒了。

「可是，現在是誰給你讀的書呀？」還是媽的聲音。不知是哽咽呢，還是什麼？媽的話，我感到好比是蜜蜂的尖銳的針，一直刺進了我的心房，自從爸爸離開了我們以後，遺下的，就是我們母子三個相依爲命的孤獨的形影，這悽慘的遭遇，困難的環境，誰都沒有愛憐過，相反地，將我們永永的擯棄了，哥哥被迫放棄了很有希望的前途，向着陰暗的社會，盲目地進行，自從進了西藥廠，克勤克儉工作着，生活也就安定下來，他把先前所懷抱的理想中的希望，正個寄託在他的兄弟身上，毫沒有利己的思想和行爲，在稱呼上，他是我唯一的哥哥；但我却以爲爸爸是再生了，最近一星期來，他對於我，似乎逐漸地冷淡起來，雖然我仍舊像過去那麼的崇敬他，愛戴他，現在他的根本觀念，也起了動搖，彷彿隨時隨地可以倒坍的，他以爲什麼都可以做，除了不名譽的事，媽曾經提醒我，快些想個自食其力的辦法，哥哥對於家庭的態度，改變得如閃電那麼快，簡直使我不堪回首，而且過一天，便越覺得懷疑一天，他把安慰和幸福，都無情地佔爲己有了。

八點鐘敲過，他還呼呼的睡着，把辦公的時間都已忘記，我認爲這該是最好的報復機會，我用力地向他一推，憎恨都從這裏發洩出去，他驚醒了，一彼此交換了一陣笑，這兩種笑的意義，當然是不同的，在馬路上，哥哥拖着沉重的腳步跟在我後面，微微的嘆息聲，歡送我上學去。

天在下雨，風吹得很利害，歸途中，我突然發現哥哥在S舞廳前徘徊着，衣服已透溼了，還是戀戀不去，我的懷疑一霎那，就完全冰釋，哥哥漸漸地走向墮落的深淵去，代把媽和我的希望，也帶着走了。我踉蹌的走着，手不曉得在什麼時候給他拉住了。「不，你放我，我要去告訴媽，你不再是我的哥哥！」

風和雨依舊是那麼大，我抬頭一看，哥哥的臉油粿粿的，雨水和眼淚，混成了一片，像泉湧般的落下來，

「哥……世界上什麼都可以做，除了那不名譽的事！」……哥哥我和兩個人在暴風雨的襲擊下。手攜手的徘徊着，歌聲，歡呼聲，隨着風廣播出去，書包淋溼了，雨水滲透了我倆的內衣，但我沒有覺得，我帶着一顆懺悔的心，仍舊和他徘徊着……。

短篇小說

雨夜

月黑燈紅又此宵，疎桐密竹影蕭蕭。
箏琶久厭繁音濁，肝腎寧堪苦語雕？
過眼詩書身作蠹，澀魂鼓吹雨如潮。
鬢絲與我同憂患，煮茗薰香意自超。

陳寥士

菊池寬

·祝泱·

欣賞　使我完全沉醉在他的作品中

我對於日本的文藝作品，本來很少留心，不大看的。自從前年的夏天，生病在床上，悶得要命的時候，知友陸君捧來二本菊池寬的短篇小說集，於是使我完全沉醉在他的作品中，竟不忍釋手，甚至人家在天井中揮扇納涼，我還不怕四周嗡嗡的蚊蟲，點了一盞燈，悶着的看，把整整地二本書反覆讀了三遍，等到後來陸君第二次來望病的時候，我講起了，大家還大笑過一會的。

作品　「父歸」「籐十郎之戀」都能叩人心絃

的確，我看那辛苦成家的兒子，不容納流浪歸來的父親的「父歸」，還有「籐十郎之戀」，「恩怨之彼方」等，是替書中的主人公流過了淚的，雖然過後想想，是未免有一點兒孩子氣；但是我被菊池寬的作品吸去了我的心，那是實在的。

時代　菊池寬的成功不是偶然的

菊池寬的勃興，是在日本文壇中自然主義正盛的時代；但那時代的他的作品，頗近似浪漫主義的矯健的精神，也因爲他是「民族精神」的崇揚者，是成爲流行的最大原因。菊池寬的成功有名的作家，當然絕不是偶然的。

風行　祇要有他的作品就會紙貴洛陽

據說：菊池寬賣文所得的財富，可以相當並肩於當時日本大實業家澀澤子爵，這也許是，過甚其詞；但是東京郊外的高大的洋房，和一匹駿馬，其財富是也可以想像而得，那倒是確實的。

當時，日本大量的作品需要和大量的稿費，使得菊池寬產生了大量的連篇長篇。聽說當時祇有大日本雄辯講談社，（這社所出版的雜誌是佔全國雜誌發行數的百分之七十）和幾家大報館，才收得起菊池寬的稿子；在一本雜誌或一張日報上，有了一篇菊池寬的新近發表，便立刻會鬧得滿城皆知，不等待這新作連載完竣，當時的帝國劇場已改編成戲劇上演，而日活會社已攝製成電影開映。雖然，在日本別個作家的作品，也許有這一種的轟動，不過每件必是如此的，却似乎是祇有菊池寬一人，這却是使菊池寬的名譽日日增高的原因。

印象　他給予讀者的印象何者最爲深刻

菊池寬寫女子比寫男子好，這是讀過他的作品的人，都有這一種感覺；比方在「慈悲心鳥」中的安主人公，含辛茹苦，守節撫孤，會得的確非常的動人，在全篇中，比那位戀愛至上主義的法官。要有力得多，──所給讀者的印象，也深刻得多，──這也許是他得到女性歡迎的原因之一。

聽說有一次；他往大阪去講演，被許多女學校的學生包圍了起來，由此足見他在女學生間影響之深，這種影響是當然是使他十分愉快的，也是他成名的大原因。

軼事　他注重娛樂態度並不嚴肅

最後，我們要看一看民族精神的崇揚者菊池寬私人的人格：本來一個作家的人格，是不必由他人來過問的；一個大作家儘可有不恰世評的行爲，但他的作品的偉大，決不會因此損毀絲毫的。菊池寬是一個「麻將」的名手，當一九三〇年的時候，中國公使等發起一個日華「麻將」比賽會中，他和另一個日本文學家久米正雄，都是作爲日本選手而出場的；雖然這是競技而不含賭博，但總覺是對於態度並不怎樣。

這裏，我特別要感謝的，便是：我對於日本各大文學家的作品，都喜歡精細的閱讀，那便因菊池寬初期的幾篇短篇創作所提起的興趣，這倒是確實的。

民抄董宦事實（上）

黑白傳與董其昌

董其昌以書畫擅名藝林，其寸縑尺楮，至今猶爲收藏家所珍愛。但其鄉居之時，實跋扈鴟張，無以復加，甯非怪事？或謂：明朝之「縉紳先生」，端謹自守者殊鮮，如瞿式耜徐文貞等，前者以氣節著稱，後者則以文宗自居，然林下高臥時，皆萬人側目，即係明證。

董氏之魚肉鄉里事蹟，見於無名氏所撰「民抄董宦事實」；其「附錄」云：

「董其昌登己丑進士，由館選授編修，歷官禮部尚書。仲子祖權，倚勢橫行，民不堪命。……未幾，范某死，范妻率僕婦數人，造第詬罵，祖權擁諸狠僕，突出，踞高坐閣門，執范妻及僕婦，裸其體辱之。兇其妻幷及下體，兩股血下如雨，合城不平，羣聚鼓噪其門萬餘人，董家人登屋飛瓦，擲下擊諸人，諸人愈憤，亦登屋飛瓦，互相擊鬥，復有受害者，乘機縱火焚其家。……」

此要非向壁虛造之事。權紳勢力之披猖，以致「民不堪命」，可謂罕見！然此事之起，固屬因「范妻」而暴發，實則董其昌平時利用紳士地位，把持官府，魚肉鄉人，已臻極點，當時民謠曰：『若要柴米強，先殺董其昌！』可徵其聚怨之一斑。觀乎仲權之執「范妻」，「裸其體辱之」不足，尚「兇其妻幷及下體」，以致「兩股血下如雨」！「全城不平」，直視平民始芻豢耳！豈非咎由自取？以一代藝林人物，留此歷史汚點，惜哉！

秋雨梧桐館筆賸

民間情歌──「無郎」

姐兒立在碧紗窗，
眼覷孤雁好栖皇；
黃連抹子猪頭苦臘子，
好像箇敗落山門無子郎。

明·馮夢龍作
·雨影畫·

慈母手中線

·澍子·

夜幕籠罩了大地，蛾眉似的月亮，已冉冉的上升，依稀的星光，粒粒地閃耀着。風，吹在樹枝上，發出颼颼的聲音，和着四壁的蟲鳴合奏着。

這時，在一間小室中，暗淡的燈光底下，出現着一個中年婦人，她在不停地縫製一件布衣，原因是爲了她的愛子──萍兒，明天就要到城市中去習業，所以急忙千針萬縷的趕製這襲新衣，預備給他穿着的。

同時，她的腦海中，又想到過去的情景：

「萍兒現在還祗有十四歲，可憐的孩子，早年就喪了父親。爲着家境清寒，不能夠繼續入學，現在受了生活的驅使，而離開家庭，見面的機會，也許很少了……」，想到此處，兩行熱淚，禁不住奪眶而出。

正坐在她傍邊的萍兒，看見仁慈的母親忽然的流淚，便開口問道：

「媽，你怎麼啦」？飽含了眼淚的雙瞳，瞪瞪地望着了慈母，希冀她的回答。

媽抽出手帕，揩乾眼淚，雙手撫了萍兒的頭，說道：

「孩子，明天你就要離開了我去習業了，可是你這次出去，關係你的前程很大，一切都要自己小心，媽是不能夠在你身邊照顧着你了。」

萍兒聽了慈母的囑咐，默默地點着頭。

夜已相當的深了，她催着萍兒去睡，她呢，還給萍兒整理行裝，直到一切都舒齊，才回頭去看那深入睡鄉的萍兒，不禁低下頭去，深深地一吻。

紅角兒

五

林鳳

臨散的時候，錢行長叮囑着琴芳，明天下午六點，務必到他家去。同時還說；「下午，我由行裏去接你好了，還有話對你說呢。」

琴芳回了家，感覺到非常之累，而程二却問長問短，知道鄭半老要收她爲女弟子，不由得伸了大母指，說：「聽我的話總沒錯兒吧？人家在前清就過紅頂子的，他要捧誰，那簡直是一步登天了！好些人想走他的門路還不行呢，到底是錢行長眞能擎面子把他拘來。」

「收門生？」沈先生聽見了，「這是宣傳的好材料啊！」抬頭看了看錶，「今天寫稿子是來不及了，打兩個電話，託人明天見報吧。」祕書帶管宣傳，倒是眞能盡職。

「對呀！」程二頂興奮了，「你眞想得到；就那麼辦！你打吧。」

沈先生打電話，琴芳祇在沙發上躺着。電話打完了，沈先生有點担心，因爲時間很晚，怕明天登不出來，那就砸鍋了。便說：「明天拜師，那可得大宣傳一下，這是頂惹人注意的了。」

「對！明天別就誤就得了，早點兒把稿子寫出來。」程二吩咐着。

「好罷！沒有什麼事，我就走了。」沈先生請示。

「喂！沈先生。」琴芳叫了一聲，但還是躺着，「明天正午以前，給我帶一張畫兒來，隨便畫幾筆蘭花就得了。」

沈先生很明白，「是不是送給老師？」

「……」琴芳點點頭。

「那麼，還得落上夫子大人的款呢」

「我不懂那個，你去辦得了，不必囉嗦。」

「是是！明天見。」沈先生戴上帽子走了。（六五）

父與子

·張苹·

街中還時連一條狗也沒有，寂靜得甚麼都聽得見。

黑暗籠罩着大地，一切都沒沈在黑暗裏。不知是誰咬破了東方的一角。發出魚肚白的光彩。

忽然，一陣車輪聲打破寂靜的空氣，這連街中的一切都知道是李二來了。他原來是一個五十餘歲的車夫，幾乎每天如此；首先打破這條街上的寂靜，也首先踏上幾個腳印在這條街上。

李二的身子，不由打了個寒噤；在他睡眼朦朧而且枯乾的臉上，顯然是一個被生活的驅使者，然而，車子的聲音，又恢復了剛才的寂靜。

太陽如同機械般地又沉下西方，沈下，沉下，終於消失在地平線下了。街燈發出了光芒，照在來往行人的身上，這時，誰都知道，是一天的將要結束的時候，我們的生命，又短縮一天了。

日出而作，日入而息的李二，又出現在燈下了。他枯瘦的臉上，已帶着疲乏的色彩，拖着沉重的腳步，沒精打彩地拉着一輛相依爲命的車子過去，他走到一間矮矮的草屋門口，放下了車子，深深地嘆一口氣，彎着腰，鑽進屋去。

這屋裏甚麼也沒有，只有一片黑暗的陰溼的空氣，與兩張破板床。裏面睡着一個蓬頭垢面的老婆子，發出斷斷續續的呻吟，她，顯然是在病着。

兒子看見爸爸回來了，小臉上浮出一絲的苦笑。

「爸──爸！」

在往日，李二聽了愛子的呼聲，粗大的手都要在兒子的小臉上撫摸着，然而，現在冷淡了，因爲八十元一石的米，整日在他的腦中盤旋，關於其他，又怎麼能夠使他關心呢？

一陣呻吟，接着便到李二的耳朵裏，老婆子的病似乎是又重了些。李二看着睡在床上的病重的母親，不由地回憶起兩月前因爲沒錢診治而死去的妻，他嘆息了，而且又恐怕現在病重的母親，重蹈了妻的覆轍，這恐懼又洶湧地在腦中不定的起伏着，於是，他呆立在門口，眼望着車子出神。

「爸爸，我要吃！」李二移轉了視線，看着兒子：「唉！兒子的確是瘦了，枯黃了」！他不由由內心說出這樣的話來，可是，沒有開口。

時鐘敲過了九下，街上的車聲，漸漸地減少，兒子在一張破凳上，喫着一碗稀粥。李二坐在破床板上，眼看着兒子，耳聽着母親的呻吟。憂愁，恐懼，焦急，一齊都叢在腦中。夜是更深了，只有深巷的犬吠聲，傳入李二的耳朵裏。明天，照例看見李二，帶着疲乏的樣子，拉着車子開始工作。

第八章

這時，女賓席上的話題，由時裝而轉入了化妝品，魏太太說，現在德法已在打仗，說不定香水蔻丹等會斷擋，她主張應該趕緊儲備。

「別樣東西都好省掉，巴黎香水，是我用慣了的，還有搽面粉，那麼細膩，美國貨對兒也不及它」。

「眞的，就是爽身粉，也非巴黎的不可！」褚太太說。

「說句笑話，我倒巴望法國打勝仗，要不然，巴黎毀滅了，化妝品就得成問題。」魏太太說。

「那末，魏太太可以多買些！」葛太太說。

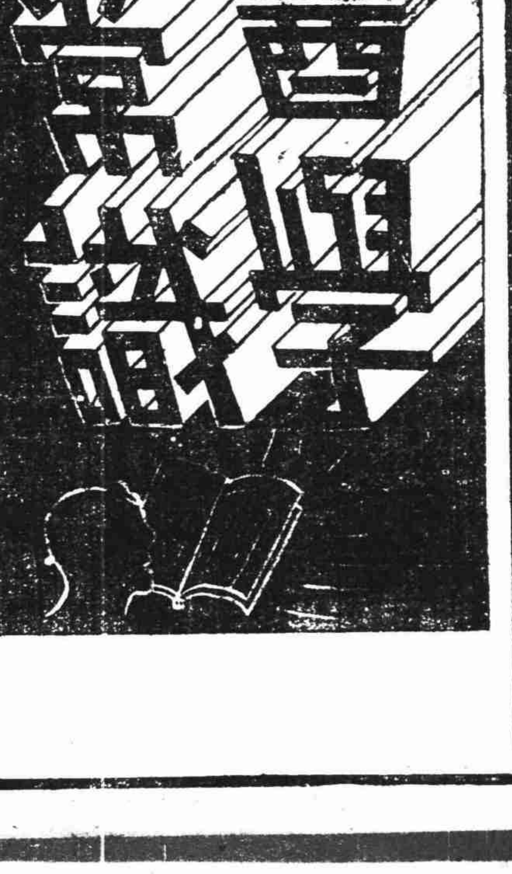
「是的，我已經每種買了一打，這反正總要用的。」

小褚笑嘻嘻地跑過來，說要給各位太太敬酒。他一隻手擎了銀酒杯，另一隻手拿了把酒壺，那麼含笑躬身地立在他妻的身邊。

「魏太太，敬一杯！」

「褚先生，我不會呼酒，你是知道的。」把手指着方太太說：「哪！方太太是宏量！」說着，似乎瞟了小褚一眼。

「是。現在我挨次敬過來，請魏太太先賞過臉！」小褚說着，自己先乾了一杯，魏太太難不過他，只得也喝了一口。（六八）



青年人易犯的毛病

胃酸過多症

不宜妄用鹼性中和藥劑　應使胃腸根本強健起來

飯後經過二三小時，心口作痛，吞酸噯氣，但手壓胃部，痛即便止，又水或食品一到胃內，痛亦自然消失──這樣容態，乃爲胃酸過多的症狀。據醫學統計，胃酸過多症患者，其年紀三十一歲至四十歲者佔全體之三成，二十一歲至三十歲以及四十一歲至五十歲者各佔二成二分，要之全數的七成以上，乃由血氣正旺的青壯年所佔。尤其是

薪俸階級人的胃酸過多症，近年顯著增多的現象，令人最堪憂慮的問題。此不外是整天伏案辦公，無暇運動，攝生不宜所致。

此症因不伴劇烈的痛苦，所以往往被人看輕，但專門醫師方面頗注重之，因爲此症往往倒錯，即形似過酸症，其實減酸症的頗不乏例，而且此症最易但發胃潰瘍和十二指腸潰瘍，由是此症如何複雜，如何危險，可以概見吧。那麼對此怎樣調理呢，藥劑方面，從來盛用的是重曹劑，此藥因屬鹼性，故有中和胃酸的功効，但在一面，有効果於暫時，易成習慣等缺點，另有在此意味，另欲推獎的是複合黑菌劑「若素」。

因爲本劑和化學製劑完全不同，効能發揮所謂細胞原形質賦活作用，而對病源有積極救治的功効，所以無論過酸症與減酸症，如服用本劑，則反常中的胃酸分泌機能，便可歸復正常，胃內的酸度自然整頓起來，至於胃潰瘍，則因其潰瘍面新生健全的細胞，故症狀自然輕快，如此本劑，既有溯源治病的偉効又不伴任何副作用又連用也不成習慣，故服用最爲安全，且因含有豐富的酵素，維他命乙種複合體，故能助長消化輕減腸胃之負擔，惟其是一般腸胃病患者不可或少的常藥啦

腹瀉和便秘　那個危險？

腸病種類繁多，但由症狀來說，可分爲腸瀉性和便秘性兩種。

把這兩種比較起來，腹瀉是因食物使然經過腸胃營養的吸收不能充分而起的病症，所以身體衰弱勢所不免令人感覺危險。便秘當然是不暢快的，但因其進行較緩慢，故易變成慢性，便秘的害毒不知不覺中遍於全身組織，因而身體衰弊，機能減退，促短人命。

上述兩種症狀看起來似乎全然相反，但就其原因說，則俱爲腸的作用反常現象，故能矯正這種異常，無論那種病症即可痊癒，胃腸營養劑若素能調整胃腸機能使之歸於正常，既非峻烈之瀉劑，亦非收斂之收縮劑，故服之能根本治療，而無其他副作用「若素」各地藥房均有出售。

大鼻子

經驗談

飲食增加　胃病亦好

吳江吳玲小姐來函

若素大藥廠台鑒：敝人自幼體弱，而於去年患胃病，常發痛苦，而無法可止，屢醫服藥均告無效，因此精神不佳，飲食減少，前月由友人介紹『若素』能治胃病，並略述其效，當即由蘇購買三百片裝一瓶，服下至今已見大效，精神充足，飲食增加，胃病亦好，故敝人覺得『若素』是胃病良藥，其效如神，願有胃病者速服若素，當可免除痛苦永保平安，附上小影一幀，藉資證明，特此函謝，並頌公安

吳玲敬上
吳江東門外天井街一號

長春月刊 是銷售最多的時代消閑刊物

現在的刊物雖然不少，但能使你消悶解頤的東西，可以說沒有，長春月刊便是應此而產生的刊物。這可用事實來證明。

每冊售價三角全年三元各埠書店均售或向上海郵政信箱三二八五號函購

海特洛根 是

預防　傷寒　赤痢　疫痢　聖藥

有益無損

茲爲普遍濟世，特價發賣寄郵票三角至上海南京路一七六號同仁製藥公司即可寄上一瓶